

# EL CAUDILLO y su esposa dan por terminadas sus vacaciones veraniegas en Galicia

## SS. EE. Llegaron ayer a Oviedo, donde asistieron a una velada de Opera

SADA (La Coruña), 23.— Su Excelencia el jefe del Estado, y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, han dado por terminadas sus vacaciones veraniegas, y esta mañana salieron de esta localidad. Fueron despedidos por las autoridades locales y provinciales, así como por el vecindario en masa que les aclamó y vitoreó entusiastamente.—Cifra.

**LLEGADA DE SUS EXCELENCIAS A OVIEDO**  
OVIEDO, 23.— Su Excelencia el jefe del Estado ha llegado a Oviedo a las diez y cuarto de la noche, acompañado de su esposa, con el fin de presenciar la representación de la ópera "Carmen" en el Teatro Campoamor. Se le dispensó un entusiasta recibimiento por numerosísimo público que esperaba su llegada. También llegaron y asistieron a dicha representación, los ministros Subsecretario de la Presidencia, Gobernación, Comercio, Justicia, Hacienda e Información y Turismo; el ex ministro Conde de Va-

lladolid; el presidente del Consejo de Estado, don José Ibáñez Martín, y otras personalidades.—Cifra.

# Peregrinación de la entidad «Hijos de Simeón García»



Los peregrinos reunidos en la escalinata de la Quintana, rodeando al Cardeal Arzobispo y a su Obispo Auxiliar y a las autoridades santiaguésas.

(En las páginas tercera y cuarta amplia información sobre los actos celebrados con motivo del centenario de esta casa)

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntado, 29

Diario de la mañana.—Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152; Tel. 1388

Teléfono: Redacción, 1227; Administración, 1427 y Dirección, 1827

Núm. 2.654

MARTES, 24 SEPTIEMBRE 1957

Fundado en el año 1878 • 1'50 Ptas

# Este no es el momento para negociar con los rusos Dice Henri Spaak

PARIS, 23.— Paul Henri Spaak, secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, declaró que este no es el momento para negociar con los rusos. El estadista belga, manifestado delante de embajadores, personalidades y corresponsales de Prensa de los países de la OTAN que "me opongo a las negociaciones Este-Oeste. No estoy convencido de que los soviéticos verdaderamente deseen que se llegue a una paz y estabilidad duradera en el mundo. Me temo que las negociaciones sean peligrosas". Tanto Spaak como el senador norteamericano, Estes Kefauver, se mostraron de acuerdo que es inútil tratar de encontrar diferencias entre las grandes y las pequeñas guerras.

La estrategia de la OTAN — dijo Spaak — se basa en una declaración de 1954 diciendo que la defensa occidental, aun si el ataque fuese con armas convencionales, se basará en el empleo de las armas atómicas. Esto, pareció resolver el problema, pero después la reacción de las armas atómicas tácticas ha vuelto a plantearlo. Me preocupa — siguió — el aceptar la delimitación de dos clases de guerra. Temo que una pequeña guerra no es más que la guerra en que uno no participa. Kefauver declaró respecto a las guerras "que todo depende de donde y en qué circunstancias estalle la guerra. Los casos en que una potencia puede actuar sola son cada vez más raros. — Efe.

# Más de 75 buques, en unas maniobras de la NATO

CUDA-BAY, CRETA (Grecia), 23. El mayor contingente de fuerzas navales agrupado por los Estados Unidos en el Mediterráneo desde la segunda guerra mundial se ha hecho esta noche a la mar para tomar parte en las mayores maniobras realizadas hasta ahora por fuerzas combinadas de Tierra, Mar y Aire de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Toman parte en las fuerzas navales de choques más de setenta y cinco buques, incluidos tres porta-aviones y dos cruceros, con unos ochocientos hombres, que tratarán de forzar un desembarco en las costas de Trocia (Turquía Occidental), que se supone en poder del enemigo.

También participan en el ejercicio: cuarenta helicópteros; dispositivos para lanzar fuerzas de paracaídas que aseguren la cabeza de puente y abran el camino a las tropas que atacan por mar.

Los desembarcos están previstos para el amanecer del próximo día 25, como primera fase, de las maniobras que durarán hasta el día 28. Tropas del Ejército turco harán supuestas batallas contra los invasores. — Efe.

# Hoy será encendido el primer horno alto de la Factoría Siderúrgica de Avilés

# La Empresa va a poner en el mercado nacional hierro suficiente para cubrir todas las necesidades

AVILÉS, 23.— (Crónica de nuestro enviado especial). — Cuando mañana, a última hora de la mañana, sea encendido el primer horno alto de la Empresa Nacional Siderúrgica en la Factoría de Avilés, se dará un golpe definitivo, mortal, al mercado negro del hierro.

La Empresa va a poner de golpe en el mercado nacional, al precio oficial de 230 pesetas, una cantidad de lingote suficiente para cubrir todas las necesidades. Calculamos que hoy el precio del hierro de estraperlo, está a nueve pesetas con cincuenta céntimos; las ochenta mil toneladas que en los tres próximos meses va a producir este alto horno, representarán para el pueblo español un ahorro inmediato de quinientos millones de pesetas.

Esta es la primera noticia que hoy podemos ofrecer a nuestros lectores, después de una visita previa a la Factoría avilesina y después de las conversaciones sostenidas con los ingenieros y altos funcionarios del INI en general, y de la Factoría, en particular.

ha sido la que podríamos llamar etapa lenta porque la construcción del horno alto, que mañana será inaugurado se inició apenas hace seis meses; y en cuanto al segundo horno alto, capaz de producir de 1.400 a 1.700 toneladas de arrabio por día, está siendo montado a un ritmo que ha causado sensación a los técnicos norteamericanos que han visitado las instalaciones.

Los trabajos preparatorios de la jornada inaugural han sido últimos. La ciudad de Avilés tiene aire de fiesta, y en cuanto a la Factoría por todas partes ondean banderas y colgaduras.

Los periodistas han obtenido las máximas facilidades para el desempeño de su labor a través de una organización perfecta que les facilita, no sólo cuantos datos puedan desear, sino incluso los medios para la transmisión de sus noticias y crónicas.

**EL MINISTRO DE INDUSTRIA VISITA LA FACTORIA DE PRODUCCION DE ZINC**

AVILÉS, 23.— El ministro de Industria, don Joaquín Fanell Reca, visitó hoy la Factoría de producción de zinc y productos químicos, perteneciente a la Real Compañía Asturiana de Minas. El ministro llegó acompañado del subsecretario del Departamento, don Alejandro Suárez F. Pello y del director de Minas y Combustibles, don José María García Comas. En Avilés fueron recibidos por el presidente del Consejo de Administración de la Compañía y del director general de la misma, don Pablo Laloux; por el director para España, don Juan Stigas F. Victoria, y por el director de la Factoría Armao, don Felipe Uria, en unión de los cuales, y del séquito y demás invitados, recorrió la factoría.

que consta de mil doscientas viviendas, escuela con capacidad para cuatrocientos alumnos, parque infantil y, finalmente, la Iglesia del poblado de atrevida arquitectura decorada con originales pinturas y que será abierta al culto el primero de noviembre próximo.

Después de la visita, los periodistas se trasladaron a la residencia de Ingenieros de la Empresa Nacional Siderúrgica, emplazada en el centro de la población, donde fueron saludados por don Juan Antonio Suanzes, presidente del Instituto Nacional de Industria, a quien acompañaban don José Sivert, presidente del Consejo de Administración de la Empresa Nacional Siderúrgica, don Arturo Fernández Avila, director de la Factoría de Avilés y los ingenieros subdirectores de la misma, don Amalio Hidalgo y don Francisco Millán.

El señor Suanzes invitó a los representantes de la Prensa a un refrigerio y después, en rueda de Prensa, realizó un cambio de impresiones, en las cuales explicó la finalidad del Instituto Nacional de Industria en cuanto atañe al progreso económico e industrial de la nación. Declaró el señor Suanzes que del total de las inversiones realizadas hasta la fecha por el Instituto Nacional de Industria, un 40 por 100 se ha dedicado a la inauguración de la Empresa Nacional Siderúrgica. El señor Suanzes explicó la conveniencia de estimular el ahorro privado, para que éste pueda participar directamente en las actividades del Instituto con su aportación, departiendo, finalmente, con todos los periodistas.—Cifra.

Terminada la visita, el señor Planell Riera, después de felicitar a los altos cargos directivos de la Compañía Asturiana de Minas, regresó a Gijón, donde pasa unos días en compañía de su familia. — Cifra.

**PERIODISTAS Y ENVIADOS DE RADIO DE TODA ESPAÑA VISITAN EL COMPLEJO INDUSTRIAL**

AVILÉS, 23.— Con motivo de los actos de encendido del primer horno de Arrabio, en la Empresa Nacional Siderúrgica, y que se celebrará mañana, están llegando a Avilés enviados especiales de la Prensa y Radio de todos los puntos de España.

Los periodistas que se encuentran en Avilés, invitados por la dirección de la Empresa, realizaron en la mañana de hoy una prolongada visita a todo el Complejo Industrial Siderúrgico, que cuatro horas y en la que fueron acompañados por el señor Aguirre, director de la sección comercial de la Empresa en sus oficinas centrales de Madrid.

La visita se inició en el muelle construido para uso de la Factoría Siderúrgica en la dársena de San Agustín, frente al parque de Avilés, y el recorrido realizado comprendió los depósitos de minerales, nave de mezcla de "minerales", alto horno, tipo "Mac Kay" que se inaugura mañana, y que en su fase inicial producirá mil trescientas toneladas de lingote de hierro baterías de coque e instalaciones de subproductos, hornos de acero, central térmica, plantas para los talleres de laminación, pantano de La Grandia, y en la factoría todas las instalaciones accesorias.

La visita concluyó en el moderno poblado construido en Lláraz para el personal obrero y

# Explosión nuclear, en Nevada

ANGELS PEAK (Nevada), 23. La comisión de energía nuclear de los Estados Unidos ha hecho estallar hoy el átomo nuclear "Kilmer" desde lo alto de una torre de ciento ochenta metros.

Su carga se calcula en un equivalente de quince mil toneladas de trinitrotolueno y su explosión se realizó a las trece horas treinta minutos (hora española) y la luz provocada ha sido vista desde muchos kilómetros de distancia.—Efe.

# La ONU trata del Desarme Se denunciaron los planes propagandísticos de Rusia

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 23.— La reunión del pleno de la Asamblea General de las Naciones Unidas comenzó con esta declaración de su presidente, el neozelandés sir Leslie Munro: "Conozco vuestro deseo de que yo, en nombre de todos, traslade a Su Majestad Olav V, a su familia y al pueblo noruego la expresión de nuestra profunda simpatía por su nombramiento con motivo de la muerte de su amado Rey Haakon. Hay majestad en su rey, y ha de haber majestad en su vida. Jamás se apartó de esa majestad el finado Rey Haakon. Toda su vida fue un Monarca constitucional. Quiso que su vida y la de su pueblo fueran una sola. Trató de personificar las virtudes de Noruega, y me atrevo a decir que eso también lo logró".

El primer orador de la sesión fue el jefe del Gobierno del Canadá, John G. Diefenbaker, quien vino de Ottawa para pronunciar su discurso, en el que advirtió en primer lugar que la suspensión de las prue-

bas nucleares no sería un panacea para detener la carrera de armamentos. Diefenbaker denunció "la multitud de planes propagandísticos de Rusia en relación con el desarme", pero agregó que, con todo, las conversaciones de Londres han sido beneficiosas; a tal respecto expresó su apoyo a las propuestas de ampliación de la Subcomisión de Desarme, si bien hizo resaltar que la geografía no debe ser la única base de su composición. Por otra parte, el jefe del Gobierno canadiense hizo un brillante defensa de la OTAN y, más adelante, abogó por el establecimiento de una fuerza internacional permanente basada en la que con carácter extraordinario se halla ahora estacionada en el Oriente Medio. Diefenbaker se lamentó que de "la duplicidad de normas en los miembros de la ONU" haga ineficaces las decisiones adoptadas en el caso de Hungría y afirmó no debe permitirse la repetición de los errores, de los errores o del cinismo registrados en el pasado para impedir la consecución de la deseada paz. En fin, aplaudió las relaciones existentes entre el Canadá y los Estados Unidos, a las que calificó de potencias estabilizadoras en pro de la unidad.

A continuación hizo uso de la palabra el ministro de Asuntos Exteriores del Perú, don Manuel Cisneros, quien declaró que el bloque iberoamericano está ahora dispuesto a colaborar estrechamente con España, Portugal y las demás na-

ciones latinas de Europa, en materia de política internacional.

A las 17,49 hora española, se suspendió la sesión, que continuará a las veinte.—Efe.

# LA CUESTION HUNGARA, INCLUIDA EN EL ORDEN DEL DIA, EN LA ASAMBLEA GENERAL

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 23.— La Asamblea General ha decidido, por cincuenta y siete votos contra diez y seis abstenciones, incluir la cuestión húngara en el orden del día de su duodécima sesión.—Efe.

# Ejecutados públicamente en Cantón, dos "espías del Kuomintang"

TOKIO, 23.— En Cantón, y en presencia de 5.000 personas, se ha celebrado un juicio público, seguido de inmediata ejecución, de dos hombres acusados de ser "espías del Kuomintang", según informa la agencia Nueva China. Después de que las sentencias fueron anunciadas —afirma la agencia— las sentencias de muerte, ratificadas por el Tribunal Supremo Popular, fueron inmediatamente llevadas a cabo. "Ambos agentes, Lung Pei Chiang, y Li Kusi Chiang, pertenecían al servicio de espionaje del Kuomintang".—Efe.

BIRMINGHAM (Inglaterra), 23. Las mujeres de esta localidad se están armando con pistolas de agua para defenderse de los "don Juanes motorizados". Al parecer, los galanes con coche persiguen y acosan constantemente a las pobres mujeres, invitándolas a subir a sus respectivos vehículos. Y la única forma de desprenderse de ellos es darles una pequeña ducha imprevista. Las pistolas están cargadas de un disinficiente especial de cocinas, para que así si el galán es casado su mujer pueda descubrir fácilmente la clase de negocios a los que se dedica fuera de casa.—Efe.

# Mohamed V visitó Algeciras

TANGER, 23.— El rey Mohamed quinto, en viaje de incognito, se ha trasladado esta mañana a Algeciras, a bordo del transbordador español "Victoria", acompañado de la familia real y de un reducido séquito, así como el agregado naval español, señor Díaz del Río.

En Algeciras el Monarca marroquí fue saludado por el alcalde de la ciudad y regresó a Tánger en el mismo transbordador a última hora de la tarde.

Mohamed V saldrá mañana por Casablanca con dirección a Tetuán.—Efe.

# Cupón de ciegos

En el sorteo celebrado ayer ha sido premiado el número 488.

# Juicio en Berlín Oriental



Curso de instrucción para el personal de la policía de Berlín Oriental. Se ven los que aparecen en la fotografía, Jukka Tempelner, Walter Hauptmann, Alfred Frische y Friederich Weh, durante el juicio.

PREOCUPACION POR LA INFANCIA

A PRINCIPIOS DE CURSO

Un amigo mío, maestro nacional, ha recibido recientemente un pliego del Sr. Alcalde...

Los muchísimos maestros que hay en España con vocación, y este decir la verdad me duele muchísimo...

CAPITOL LA PANTALLA de los ÉXITOS

HOY, ÚLTIMO DIA DEL SENSACIONAL ESTRENO!

MIZAR (AGENTE SECRETO) TECNICOLOR

La actuación de hombres-rana en las costas de Túnez contra los barcos ingleses.

Con DAWN ADAMS y FRANCO SILVA (Tolerada)

Complemento: "IMAGENES" Mañana, Día de Moda: "ATORMENTADA"

El cinema

HOY A las 4, 6, 8 y 11 ÚLTIMO DIA EXTRAORDINARIO ESTRENO

Sucedio en Roma

Las dos bellezas del cine italiano SOFIA LOREN MARIA FIORE (Mayores)

RENA

HOY MARTES ECONOMICO BUTACA, 225 PESETAS

Decisión a medianoche

(Tecnicolor y CinemaScope) ¡Raptos! ¡Intrigas! ¡Emociones!

Con GREGORY PECK y RITA GAM (Tolerada)

Complemento: "IMAGENES" Mañana, Día Popular: "ESPADAS CRUZADAS"

Madrid-Paris TEL 2242

HOY MARTES FEMINA BUTACA, 2 PESETAS

El revoltoso

Extraordinarias aventuras, travestis y diabluras de TIN-TAN (Mayores)

Complemento: "IMAGENES" Mañana, "LLO EN EL VALLE"

FERROL AL DIA

El vapor francés gravemente averiado, frente a Finisterre, entró en puerto

En nuestro número del domingo, EL CORREO GALLEGO, dió amplia referencia del accidente marítimo ocurrido a la altura de Finisterre...

El vapor francés "Ile de la Reunión", entró en colisión con otro de la misma nacionalidad nombrado "Perce", que se hundió, salvándose la tripulación en su casi totalidad...

de la Diócesis, don Jacinto Argaya Goicoechea tiene pensado hacer su entrada oficial en Mondoñedo el próximo día 29 de octubre, festividad de Cristo Rey.

Enceradoras aspiradores polvo CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ESTUDIOS NOCTURNOS

Autorizados los estudios nocturnos en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de esta ciudad por Orden ministerial de 18 de los corrientes...

Ollas eléctricas exprés CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ESPECTACULOS

AVENIDA: "Abril en París", 3 R. Mayores, con rearsos. JOFRE: "El último cuplé" - 3 R. Mayores, con rearsos.

SIGUIENDO SU ESTABLECIDA COSTUMBRE DE EXHIBIR PELICULAS DE CALIDAD EN DIAS DE ENTRE SEMANA A PRECIOS REDUCIDOS

el Cine AVENIDA ofrece para mañana MIERCOLES el estreno de la simpatísimas producción

AVENIDA

Sagasta, 14-16. - FERROL

LINDA MONTEZ EDILIO KIM JOSE M. LADO

¡LLEGARON Muchachas!

¡LLEGARON Muchachas! ¡LLEGARON Muchachas!

¡LLEGARON Muchachas! ¡LLEGARON Muchachas!

5 PESETAS BUTACA, EN TODAS LAS FUNCIONES (TOLERADA MENORES)

AVENIDA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ENCERADORAS ASPIRADORES POLVO CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ESTUDIOS NOCTURNOS

Autorizados los estudios nocturnos en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de esta ciudad por Orden ministerial de 18 de los corrientes...

Ollas eléctricas exprés CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ESPECTACULOS

AVENIDA: "Abril en París", 3 R. Mayores, con rearsos. JOFRE: "El último cuplé" - 3 R. Mayores, con rearsos.

SIGUIENDO SU ESTABLECIDA COSTUMBRE DE EXHIBIR PELICULAS DE CALIDAD EN DIAS DE ENTRE SEMANA A PRECIOS REDUCIDOS

el Cine AVENIDA ofrece para mañana MIERCOLES el estreno de la simpatísimas producción

AVENIDA

Sagasta, 14-16. - FERROL

LINDA MONTEZ EDILIO KIM JOSE M. LADO

¡LLEGARON Muchachas!

¡LLEGARON Muchachas! ¡LLEGARON Muchachas!

¡LLEGARON Muchachas! ¡LLEGARON Muchachas!

5 PESETAS BUTACA, EN TODAS LAS FUNCIONES (TOLERADA MENORES)

AVENIDA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ENCERADORAS ASPIRADORES POLVO CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ESTUDIOS NOCTURNOS

Autorizados los estudios nocturnos en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de esta ciudad por Orden ministerial de 18 de los corrientes...

Ollas eléctricas exprés CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

ESPECTACULOS

AVENIDA: "Abril en París", 3 R. Mayores, con rearsos. JOFRE: "El último cuplé" - 3 R. Mayores, con rearsos.

SIGUIENDO SU ESTABLECIDA COSTUMBRE DE EXHIBIR PELICULAS DE CALIDAD EN DIAS DE ENTRE SEMANA A PRECIOS REDUCIDOS

el Cine AVENIDA ofrece para mañana MIERCOLES el estreno de la simpatísimas producción

AVENIDA

Sagasta, 14-16. - FERROL

LINDA MONTEZ EDILIO KIM JOSE M. LADO

¡LLEGARON Muchachas!

¡LLEGARON Muchachas! ¡LLEGARON Muchachas!

¡LLEGARON Muchachas! ¡LLEGARON Muchachas!

5 PESETAS BUTACA, EN TODAS LAS FUNCIONES (TOLERADA MENORES)

AVENIDA

Sagasta, 14-16. - FERROL

De días

Hoy, festividad de la Virgen de la Merced, están de fiesta onomástica las señoras de:

Cannafío, viuda de Sampedro; Masquelet, viuda de Castro; Velasco, de Díaz Montero; de Cal, de Cáceres; Rodríguez Benzano, de Pérez Seco; Pardo, de Paz Suárez; Pedreira, de Tella Vivero; Cadorniga, de Fernández Torres; Cabanas, de Insua Merlán; Fernández Panín, de Riquera; Balaño, de Pulido; Rivera, de Porta de la Encina; Seijo, de Gómez López; Gómez Seijo, de Fernández-Couto; Fernández de Gómez López; Aramburu, de Camarillo; Verán, de Goday; de la Peña, de Rey-Stolle; Tomás, de Heredia; Díaz-Tinoco, de González y Ramos-Lizaso; Santos, de García Gubeiras; Garot, de Romero Vargas; de Vías, viuda de Suñaz; Junquera, de Rodríguez Rey; Vázquez, viuda de Maíz Bello; Cartelle, viuda de Pablos; Pablos, viuda de Pardo; López, de Ruiz Rodríguez; Roco, viuda de Piñero Zulajac; Aragón, viuda de Betrán; Gallego, de Vázquez Garrig; Tomasi, viuda de Cabrezo; Sotomayor, de Salgado; Tella Pedreira, de Fernández-Couto; Lozano, de Pardo; Cáceres, de Besco; Casal, de Vázquez; Ruiz, de Marín; Sánchez, de Pérez Díaz; Orozco, de Velón; Iglesias, viuda de la Peña; Aragón, de Meizoso.

MEDICOS DE ASISTENCIA PUBLICA DOMICILIARIA

Se anuncian para su provisión en España las siguientes vacantes de médicos de Asistencia Pública Domiciliar: Narón, tece; distrito; Valdovino, primero y segundo distrito; Miño, segundo distrito; Puentes de García Rodríguez, primero y segundo distritos.

UN NIÑO GRAVEMENTE HERIDO AL SER ARROLLADO POR UN OMNIBUS

El domingo, sobre las dos de la tarde, un ómnibus arrolló al niño Rafael Casal Novo, de seis años de edad, en Peñas - Puente de Mera - ocasionándole gravísimas heridas. El niño, que es vecino de Senra (Ortigueira) fué trasladado rápidamente al Sanatorio del Carmen, El Ferrol de Caudillo, donde reconocido por los facultativos se le aplicó intenso shock traumático, contusión en hemitorax derecho con fractura de segunda, tercera y cuarta costillas e intenso hemoememtorax.

COCINAS ELECTRICAS CASA SIGMA

Sagasta, 14-16. - FERROL

EL VOTO DE CHANTEIRO ARES.

Hoy, festividad de la Virgen de la Merced, tendrá lugar una función solemnemente en la popular ermita de Chanteiro. El alcalde de este Ayuntamiento, don José A. Justo Montero, acompañado por el Pleno de la Corporación Municipal y diversas autoridades y representaciones provinciales y locales, renovará el tradicional voto a la Virgen de la Merced, instituido en 1404 al ser librado los habitantes de esta comarca de una terrible peste.

TOMBOLA DE CARIDAD

Día 24 de septiembre. - De 12 a 2: Miki Meiras, Carmela Balás, Mary Lina López y María Victoria Cenamor.

NOTAS NECROLOGICAS

En Vitoria, falleció el teniente coronel de Ingenieros Navales de la Armada, don Guillermo Botas Olano. H. b. cursado su carrera con gran aprovechamiento en la entonces Academia de Ingenieros y Maquinistas de la Armada, de la que salió con el número dos de la promoción. Por el número dos de la promoción, por el número dos de la promoción, por el número dos de la promoción...

EN EL ANIVERSARIO DEL CORONEL LOPEZ URIARTE

Desde aquella fecha del fallecimiento del coronel de Artillería, don Miguel López Uriarte, al paso de los años, al cumplirse el día del óbito, la figura tiene para nosotros los mismos caracteres que desde aquel entonces, porque todo cuanto escribimos, surge como un hilo de dolor y sentimiento como el de hoy, como el de siempre, pues no fueron palabras vanas, ni frases de compromiso. No, el dolor no sabe de vanidades, ni de obligaciones, ni de mundanidades: el dolor es uno, se siente, porque sino dejaría de serlo, y las palabras vendrían a sustituir el sentimiento. Y lo prueba que cuando éste es hondo, lo que sobran son las palabras.

EN EL ANIVERSARIO DEL CORONEL LOPEZ URIARTE

Señor, pues, en esta fecha de hoy, el dolor de entonces - el de hoy - continuación del de ayer, constante, intenso, profundo - es lo que hacemos en estas breves líneas, a la buena memoria de don Miguel López Uriarte dedicadas al cumplirse un aniversario más de su fallecimiento. Y por su alma, por el descanso eterno de aquella alma llena de nobleza y de caridad, un grupo de amigos asistirá a una Misa que se dirá hoy, a las nueve y media de la mañana, en la capilla del Hospital de Caridad, en esta casa del Hospital de Caridad, donde donña Emilia Uriarte, viuda de López Herráiz, madre de don Miguel (q. e. p. d.), tiene su vida y su hogar. Expresamos a la anciana dama, que acaba de cumplir los noventa y tres años de edad, el respetuoso homenaje de nuestro pésame y recuerdo.

DES'NO MILITAR - Se destina con carácter forzoso al Regimiento de Artillería de Costa, 2, al teniente coronel de Artillería don Carlos Franco, y González Llanos

Disposiciones de Marina

Se nombra instructor en la Escuela de Transmisiones y Electricidad, al alférez de navío (1), don Alejandro Sáiz Salas. - Embarca en el dragaminas "Tambore", el sargento fogonero don Benigno Picos Villar. - Se conceden seis meses de licencia colonial, al cabo primero artillero, Osvaldo París Rodríguez. - Se conceden seis meses de licencia colonial, al idem idem don Alfonso Lina Suárez. - Cesa en el Tercio Norte, y pasa al de Baleares, el comandante de Infantería de Marina, don Argimiro All-gue Regueiro. - Se nombra sugendo con adonde del destructor "José Luis Díez", al capitán de corbeta don Arturo López de la Osa y Garcés. - Se destina a la C. E. M. A. al capitán de corbeta don Antonio Fontenla Rojí.

Colegio - Academia DAFONTE

Revalida Elemental Balanos del curso 1956-57. Alumnos de 4.º año matriculados en el Colegio en el presente curso: 17. Seleccionados por el Colegio para su presentación a la Revalida: 14. Aprobaron la prueba total: 10. Idem solamente del primer ejercicio: 1. Superaron la prueba total el 58 por ciento de la totalidad del curso. Continúa abierta, hasta el día 30 de actual, la matrícula para el próximo Curso: 1957-58.

AVENIDA HOY

5-15 - 7-45 - 10-45

AVENIDA HOY

POR ULTIMA VEZ la divertidísima producción musical en TECNICOLOR

ABRIL EN PARIS

(Para mayores) Con DORIS DAY Y RAY BOLGER La comedia más lujosa y más frívola del año. Complemento: "DOS VECES, DOS"

ATENCION

Brillantes, diamantes, perlas, oro, plata, platino, por necesitar paga mucho!

LA OCASION

Canalejas, 118 FERROL

Callao HOY

5-30 - 8 - 11 UNICO DIA

Bienvenido Mister Marshall

(Apta para todos los públicos) MANOLO MORAN PEPE ISBERT LOLITA SEVILLA Completa el programa: "IMAGENES 632"

JOFRE HOY

La película que batió todos los "records" Palpitante evocación de una época feliz

El último cuplé

Con las geniales canciones de SARA MONTIEL ARMANDO CALVO JULITA MARTINEZ "IMAGENES" (Mayores)

CAPITOL

Mañana, inauguración del DIA DE MODA 4 Pts. BUTACA

A las 6, 8 y 11 REPOSICION DE LA SUPER-PRODUCCION DEL CINE AMERICANO

ATORMENTADA

TECNICOLOR LA MUJER EN AMOR NO SE EQUIVOCA NUNCA Y CUANDO AMA EQUIVOCADAMENTE SIEMPRE ESTA DISPUESTA AL SACRIFICIO Con: INGRID BERGMAN y JOSEPH COTTEN (AUTORIZADA MAYORES) LOCALIDADES A LA VENTA

# La casa "Hijos de Simeón García" celebró en Santiago el centenario de su fundación

## En el acto de la Ofrenda el Cardenal contestó a la invocación pronunciada por D. Manuel García de Olalla



La peregrinación en la Catedral

(Fotos Arturo)

Santiago vivió el domingo una emocionada jornada de fervor al Santo Patrón de España con motivo de la peregrinación efectuada a su Catedral para conmemorar el centenario de la fundación de la entidad Simeón García. Más de sesientas personas representando al personal de las treinta y una casas que en distintas poblaciones de España posee la mencionada entidad, así como todos los descendientes de Don Simeón García y gran número de familiares suyos, integraron la peregrinación que resultó ejemplar por el orden con que desfiló por las calles compostelanas.

El pueblo santiagués —gran parte del cual está tan vinculado a esta entidad y que tan gran recuerdo a la obra benéfica realizada por los Hermanos García Blanco, los hijos de D. Simeón— presenció con honda satisfacción este desfile de peregrinos que al honrar al Apóstol, honran a la ciudad que lleva su santo nombre y conserva su sagrado cuerpo.

### MISA DE COMUNION

Los actos para conmemorar el centenario fueron iniciados ayer en Santiago, a las nueve de la mañana con una solemne Misa oficiada en la capilla catedralicia del Pilar por el R. P. J. José Martínez de la Escalera, distinguido santiagués, hijo del ilustre gerente de la entidad, D. Manuel. La capilla fue totalmente ocupada por los hijos peregrinos que recibieron la Sagrada Comunión.

### LA PEREGRINACION

En la calle de Casas Reales, frente al edificio donde hace un siglo se levantó la entidad que todavía es hoy el domicilio social de ella en San Juan, se reunieron los peregrinos, los cuales partieron a las once de la mañana. Muchos vestidos de gala, se dirigieron a la Plaza de Cervantes y a la Plaza de España, interpretando el Himno del Apóstol, la banda Municipal de Música, la cual al llegar al Obradoiro, se situó junto a la escalinata replicando el Himno municipal que los peregrinos por la graniosa puerta.

Por sucesivos y precedido a los banderines, figuraron el personal, apoderados y gerentes de las Casas de esta entidad, figurando a la cabeza, como la más moderna, Lugo y el fiscal, como la más antigua, Santiago. Portaron los banderines de Burgos, León, Bilbao, Lugo, Gijón, Pontevedra, El Ferrol del Caudillo, Madrid, Santander, Oviedo, Vigo, La Coruña, Orense, Villagarcía, Barce-lona y Santiago, respectivamente, y que fue el orden de la peregrinación los señores don Jesús Arce Arce, don Germán Pérez Gómez, don César Garrista, don Luis Pazos Cid, don Justo Ribadulla, don Francisco Rodríguez, don Leandro Santiago, don Pedro Rosado, don Miguel Postigo, don Higinio López, don Felmo Fernández, don Francisco Carró, don Jaime Montes, don Francisco Pachi, don Ignacio Codina y don Antonio Llovo.

La presencia de la Casa de Santiago estuvo integrada por don Francisco Carballo y don Jesús Sáenz Díez Pérez, gerentes y don Angel Calle Cimadevila, apoderado.

En la comitiva figuraron entre los descendientes y familiares de D. Simeón García de Olalla, sus sobrinos D. Antonio, D. Jacobo, D. Ramón, D. Fernando y D. Mario García Nieto.

En lugar destacado iban, el ilustre don Manuel García de Olalla y Nieto, que leyó el ofrenda, acompañado de D. Pedro Sáenz Díez, don Juan Sáenz Díez, don Antonio de la Riva Lara, el decano de los

gerentes de la entidad y don Jacobo Rey Daviña, decano de los empleados. Los dos últimos actuaron de secretarios en la ceremonia de la Ofrenda.

También figuraban en la comitiva numerosas damas, varias de las cuales lucían mantilla española. En la presidencia de autoridades e invitados, participaron el alcalde de la ciudad don Manuel Lucas Álvarez, comandante militar de la Plaza y coronel del Regimiento de Infantería de Zaragoza, don Juan Meor Claramunt, el magistrado juez de Instrucción don Antonio Montesinos Marco, el juez municipal don Germán Aníquez Oliver, el jefe local del Movimiento don Vicente Rey Ruiz, el presidente de la Maza, el presidente de Hijos de Olimpo Pérez, S. A. don Marcelino Blanco de la Peña, el presidente de la Cámara de Comercio de Santiago don Gerardo Barreiro, el de la Cámara de Comercio de La Coruña don Angel Torres de la Riva, el presidente del Colegio Médico de Santiago don Luis Sánchez Harguindey y el director del Banco de España don Felipe Álvarez Gallego.

Al llegar la comitiva a la Plaza de España, voltearon las campanas del templo catedralicio. Como hemos señalado, la peregrinación entró en la Catedral por la Puerta del Obradoiro y en el Pórtico de la Gloria fueron recibidos por el Obispo Auxiliar de Compostela don Víctor Nieto, y una comisión del Cabildo formada por los señores Martínez Bretal, Arcejo Varas y Da Viña Trasmonte. Al órgano fue interpretado el Himno del Apóstol conforme los componentes de la peregrinación hacían su entrada en el templo.

Pocos instantes después de verificar la entrada en la Catedral la peregrinación, llegó al templo Su Eminencia Reverendísima el Cardenal don Fernando Quiroga Palacios, acompañado de los canónigos señores Espiño Arce, Capón Fernández y Gil Atrio, que se dirigieron a la Capilla Mayor, dando comienzo el acto de la ofrenda, que presentó el Ilmo. Sr. D. Manuel García de Olalla y Nieto, actuando de secretarios los señores De la Riva Lara y Rey Daviña.

prueba de esfuerzos y fatigas; de trabajo santo, ajustado a las leyes del Divino Trabajador que con su ejemplo quiso santificarlo. Ideal de cristiana caridad, ampliamente generosa y fraternal.

Y como testimonio y prenda de tales ideales y sentimientos, os ofrendamos este humilde don para que, teniéndolo ante vuestro altar, sea símbolo de que ante vuestras oraciones venerandas, quedan también postradas nuestras inteligencias y nuestras voluntades, nuestros corazones.

Acojedlos, Señor Santiago, bajo vuestra égida protectora guardados, defendedlos. Que en ningún momento nadie ni nada nos separe de Vos, ahora en medio del trabajo de nuestra vida laboriosa, para continuar inseparables en el descanso de la feliz eternidad.

Así sea,

### RESPUESTA DEL CARDENAL ARZOBISPO

Señor Oferente: Habéis invocado un título que no puede menos de ser grato al corazón de nuestro Santo Patrono, un título que resena de manera gozosa en las alturas hallando resaca magnífica en el corazón de Dios. Habéis dicho que se presenta hoy ante el Sepulcro de nuestro Apóstol la gran familia de Simeón García que viene a conmemorar esta fecha de centenario de su vida, de trabajo fecundo en el comercio y a dar gracias al Altísimo por la protección recibida durante este siglo y a pedirle su ayuda y sus gracias para el camino que todavía tiene

### INVOCACION DEL OFERENTE

Apóstol Santo:

Cumplense ahora cien años desde que un hombre nacido en tierras donde Vos, Patrón de España, asistis visibles muestras de vuestro patronazgo —tierras de Clavijo— abría en esta donde reposáis, la primera de sus casas comerciales, semilla del árbol frondoso que hoy cubre sus ramas esparcidas en quince de las capitales de nuestra patria.

Pero un corazón recto —y aquel hombre lo era— no puede vivir a vuestro lado sin recibir el influjo de vuestro espíritu; y él lo recibió y en él penetró profundamente; espíritu de fe en las doctrinas salvadoras que Vos habéis venido a predicarnos; espíritu de justicia, norma de sus actividades comerciales; espíritu de caridad para abrir y extender próspera la mano al menesteroso; para crear esplendidas instituciones —de cristiana beneficencia. Y ese espíritu vuestro, Santo Apóstol, lo transmitió íntegro a los suyos; los unidos a él con lazos de sangre y los ligados a él con lazos de amor. Los que, con vuestro ejemplo, se fueron formando en las labores de los que formamos la gran familia Simeón García, nombre que pronunciamos nuestros labios con veneración y cariño filial.

Era, pues, de obligada gratitud que esta familia centenaria, en esta efeméride memorable, acudiera aquí, cuna de su nacimiento, y aquí estamos a fuer de agradecidos, los representantes de todas las casas Simeón García, para expresar, en nombre propio y en el de nuestros representantes, los sentimientos de nuestro ánimo reconocido a la protección vuestra, dispensada a lo largo de esta centuria. Aquí estamos para reafirmar ante vuestro sepulcro los ideales cristianos de nuestro fundador: Ideal de fe cristiana, firme y robusta como de raíz; Ideal de trabajo; Ideal de caridad; Ideal de fe cristiana, obediencia y constante, a



Presidencia del banquete servido en el Hostal de los Reyes Católicos

que recorrer. Se presenta la gran familia de Simeón García. Que herencia es que en una colectividad existan estos lazos fraternales que unen a los hombres y les hacen sentir al unísono y les hacen marchar hombre con hombre por los caminos de la vida realizando altas empresas. El Señor mira siempre esta unión de los hombres con ojos de máxima benevolencia. Por eso cuando se apela a este título, (PÁSA A CUARTA PAGINA)



D. Manuel García de Olalla leyendo la invocación

(Fotos Arturo)

## Comida de hermandad en el Hostal Presidida por Su Eminencia, Autoridades y los descendientes de D. Simeón

### LOS DISCURSOS

A las dos y media de la tarde, en el comedor Real, anexo y dos galeras del Hostal de los Reyes Católicos, se celebró un banquete, asistiendo 670 comensales.

Presidieron con los Prelados doctores Quiroga Palacios y Novoa Fuente, el Ilmo. Sr. don Manuel García de Olalla y Nieto, don Pedro y don Juan Sáenz Díez, doña María Iglesias, viuda de don Timoteo García Blanco, la Srta. Carmen Sáenz Díez, las esposas de los señores Sáenz Díez

haciendo ejemplar uso de su generosidad. Y esta dama, que vive en el recuerdo de todos, fue la Excelentísima Sra. doña Isabel García Blanco, cuyo espíritu estuvo hoy con los peregrinos, gozando de la emocionada jornada catedralicia.

haciendo ejemplar uso de su generosidad. Y esta dama, que vive en el recuerdo de todos, fue la Excelentísima Sra. doña Isabel García Blanco, cuyo espíritu estuvo hoy con los peregrinos, gozando de la emocionada jornada catedralicia.

### INTERVENCION DE SU EMINENCIA EL CARDENAL QUIROGA PALACIOS

Al levantarse a hablar Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Quiroga Palacios, los comensales se pusieron en pie.

El Cardenal destacó la grandeza del acto de la Catedral, alegando que su satisfacción era grande.

Dijo que le había emocionado la presencia de tan expresiva peregrinación y que con suma atención siguió las intervenciones de los que le precedieron en el uso de la palabra. Efectivamente —comentó— a esta gran familia de Simeón García Santiago le debe mucho; y se refirió a su obra benéfico-social, haciendo una mención especialísima, para doña Pura, D. Manuel y D. Jacobo García Blanco, que al igual que doña Isabel, practicaron con ejemplaridad la caridad. Hace unos instantes me lo recordaba con la sinceridad sencillísima —dijo— que lo caracterizaba, con Pedro Sáenz Díez, y lo mismo su hermana, Srta. Carmen, atribuyendo a las hijas esperanzas de mérito de haber dotado a Santiago de ese magnífico Santuario de Nuestra Señora de la Esperanza. Ello quiere decir —añadió— que en todos ellos, la filantropía, el afán de ayudar a los necesitados, fue y es una norma, por lo que les expresamos sinceras alabanzas.

Finalizó el ilustre Prelado de la Iglesia su intervención, con todos los asistentes al acto especial bendición, no sin antes reiterar la gratitud y felicitación a los promotores de la magna peregrinación.

### MANIFESTACIONES DEL GERENTE DE LA CASA DE MADRID, DON RAMÓN RUBIO NAVARRETE

Puso fin a los discursos pronunciando el suyo muy elocuente, el gerente de Madrid y procurador en Cortes, don Ramón Rubio Navarrete, quien agradeció a sus amigos y colaboradores textiles que hayan acudido desde diversos puntos de la Nación a integrar esta peregrinación solidaria, con nosotros en una fecha tan memorable. Rindió cálido homenaje a la Ciudad de Compostela, dedicando frases de salutación a los Prelados y autoridades y rogando al Alcalde que sea portavoz de la gratitud de los peregrinos por la acogida cordial que les fue dispensada. La jornada de hoy —dijo— jalónó las aspiraciones de todos.

Los discursos fueron retransmitidos por un Servicio especial de altavoces.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

### FESTIVAL FOLKLORICO

A continuación, en uso de los patios del Hostal, se celebró un interesante festival folklórico, a cargo del Coro santiagués "Canutos e Agurinos", que finalizó a las siete de la tarde. Los corista y grupo de baile escucharon muchos aplausos.

### LOS GERENTES DE LAS SOCIEDADES HIJOS DE SIMEON GARCIA Y CIA.

Los señores gerentes de las diferentes casas que ofrecieron la benéfica de pista a los descendientes y continuadores de la obra de Simeón García son, por orden de antigüedad, los siguientes:

L. Antonio de la Riva Lara, D. Pedro Rey Daviña. (PÁSA A CUARTA PAGINA)



DEPENDENCIA DE LA CASA "SIMEON GARCIA, DE SANTIAGO (1870)

De izquierda a derecha, sentados: José, Dámaso, Santa María, Vicente, Andrés García, Benito González Ceinos y Celestino García. De pie: Lucas, Victoriano de la Riva de la Riva, Enrique de la Riva de la Riva, Juan Rey, Manuel Ignacio González, Mauricio Astola, Balbino Equiedo y Julián. (Los apellidos de algunos de los que figuran en esta fotografía los desconocemos).

# La casa "Hijos de Simeón García" celebró en Santiago el centenario de su fundación

(VIENE DE TERCERA PAGINA cuando este título responde a una realidad, tenemos la seguridad plena de que somos bien acogidos en el centenario del Altísimo. Es en hecho de todos conocido, que las casas de Simeón García o Hijos de Simeón García presentan al mundo este ejemplo magnífico de santa fraternidad cristiana. Por lo que a nosotros, y recordo con agrado en los primeros años de mi vida las referencias que se hacían de la vida en la casa Hijos de Simeón García, de decía que en cada Casa había algo así como un padre, y que los empleados todos eran como hijos bien amados, como hijos en los cuales se piensa, como hijos cuyo bien se procura.

Símbolos, queridos hijos, que el Santo Apóstol, que Dios Nuestro Señor recibe en este día, complacido, a la gran familia de Hijos de Simeón García. Sabed que también nuestro Apóstol se adhirió a vuestro gozo. Estais conmemorando cien años de vida intensa y fecunda en el ejercicio nobilísimo del Comercio. Ejercicio nobilísimo, cuyas grandes y cuyas ventajas no son muchas veces reconocidas por los hombres, pero que sería conveniente de dar bien sentada, en este día de vuestro peregrinación. No es el comercio simplemente un afán o un móvil de lucro sino otras aspiraciones, sus otras fuciones, es una rueda del engranaje económico de la sociedad, imprescindible, por cierto, al menos en los momentos actuales. El comerciante es estímulo del productor para que sus productos sean cada vez más perfectos y que puedan ponerse a disposición de los consumidores a un precio más económico. Es el mismo tiempo el que da a estos comerciantes facilidad, al menos la posibilidad, de adquirir tantas cosas como necesita para su vida normal y diaria. Es esta una función benemérita de la cual no se ha de excluir el afán de un lucro justo. Es noble vuestra profesión y es legítima la satisfacción que hoy os cambia por poder presentaros como comerciantes honrados y al servicio del bien público ante el altar de nuestro Apóstol en esta fecha que para vosotros tiene que ser gozosa. Y esto podéis hacerlo y lo hacéis, justamente porque desde los comienzos de esta institución a la cual pertenecéis habéis siempre la idea exacta y recta, que debe presidir todas las actividades humanas. Porque si es verdad que el comercio se rige por las leyes propias de tipo comercial y económico, es verdad también que el comercio está también sometido a las leyes morales que han de ser tenidas siempre presentes, con la finalidad de que en todo se cumpla la voluntad santa de Dios Nuestro Señor.

También es gozoso reconocer que habéis sabido tener los ojos fijos en las leyes morales, también es gozoso reconocer que habéis marchado por los caminos que Dios Nuestro Señor señala a esta clase de actividades.

Hoy venis a dar gracias a Dios Nuestro Señor por la etapa recorrida. Yo me unio a vuestra acción de gracias por las mercedes que habéis recibido del Altísimo. Venis a pedir que El os anime y os proteja en el camino que os falta por recorrer. También yo me adhiero a esta petición vuestra. Y quiero decir en este día que el Apóstol Santiago, que Dios Nuestro Señor espera de vosotros que habéis de hacer honor a esta tradición vuestra de honradez.

De esta suerte los que veis después de vosotros podrán conmemorar otros centenarios y podrán

continuar de memoria...

VIENE DE TERCERA PAGINA

D. José Covina Nieto  
D. Jacobo Rey Davila  
D. Roberto Torres Carrasque  
D. José Rubio de la Riva  
D. Julián Martínez Mogrovejo  
D. Salvador Navarrete de la Riva  
D. José Ramón Muñiz Guerra  
D. Fernando Rubio de la Riva  
D. Manuel Iglesias Curty  
D. Ramón de Dios Otero  
D. Ramón Rubio Navarrete  
D. Francisco Carballo Valcarlos

D. Francisco Cruxent Monólis  
D. Victor Izurieta Martínez  
D. Luis Román Álvarez  
D. Ángel Saenz-Diez Pérez  
D. Antonio Freire Vika  
D. Marcelino Blanco Perez  
D. Esteban Cordero Rodrigo  
D. Tomas Blanco Clecron  
D. Julio Vázquez Vázquez  
D. Manuel Relgada Cabido  
D. Jesús Blanco Pasqual  
D. Jesús Saenz-Diez Pérez.

ADHESIONES DE IMPORTANTES EMPRESAS

Al acto se adhieron, con presencia personal incluso, numerosos proveedores de la Casa de apellidos con honra rai-gumbre de la industria textil cántabra, tales como Tamburini, Gorría, Amoros, Salás, Viladomín, Trinxet, Vidali, María, Balzaci, Burgés, Balcázar-Vendrell, Umber, etc. de otras regiones: Duato, de Vergara, y las importantes firmas gallegas Galicia Industrial, la Primera Coruñesa y Vi-tasantar.

MIL COMIDAS EN LA COCINA ECONOMICA

En la Cocina Económica fueron servidas con motivo de la celebración del Centenario de la Entidad Simeón García e Hijos mil comi-

mirar con la frente muy alta a sus antepasados en esta Empresa, diciendovos de vosotros lo que nosotros con tanto tozo decimos de otros que os precedieron en ella.

Sabed, mis queridos hijos, que el Santo Apóstol, os recibe jubioso y pide al Señor para vosotros abundancia de gracias. Sabed que el se adhirió a vuestro gozo, y en esta presente a vuestro lado con ansias de no separarse jamás de cada uno de los actuales peregrinos para que siempre podáis recibir sus enseñanzas y sus doctrinas.

En su mente están también serie de personas que en este instante se hallan presentes en vuestro recuerdo y en vuestro corazón. Permítame que haga alusión, entre todos, a la alma virtuosa, a la casa de vuestros padres, a la casa que ayer, la meseta inmediata al altar mayor, con las dos laterales. Mide en total algo más de doce metros cuadrados. Ha sido confeccionada en la Fábrica de Alfombras Compostela, y diseñada por el profesor de la Escuela de Artes D. Roberto González del Blanco que ha proyectado la realización de una alfombra para cubrir el total del presbiterio hasta la valla, o sea toda la capilla mayor. Las dimensiones de esta gran alfombra sobrepasan los cien metros cuadrados y la ofrenda de ayer constituye la primera fase del admirable proyecto.

TE DEUM

Terminada esta fase de la peregrinación, Su Eminencia se trasladó al Palacio Arzobispal y seguidamente dio comienzo la Misa rezada, que ofició el Obispo auxiliar, doctor Novoa Fuente, auxiliado por los canónigos señores Capón y Martínez Bre-tal.

La Schola Cantorum del Convento de los PP. Franciscanos de Compostela dió realce a la Misa interpretando los siguientes motetes: "Madre del Alma mía", de Irarrazaga; "Domine non sum dignus", de Vitoria; y "O bone Jesús", de Rillat.

Finalizada la Misa, ante el Altar del Apóstol, el Obispo Auxiliar doctor Novoa Fuente procedió a oficiar en la ceremonia de imponer la Medalla de Hermano Mayor de la Archicofradía del Apóstol, al ilustrísimo señor don Manuel García de Olla y Nieto, siendo apadrinado por don Pedro Saenz-Diez y don Juan Saenz-Diez, hallándose presentes las personalidades que figuran en la peregrinación y autoridades.

Sociedad

VIAJES

En el trasatlántico de la Ma-la Real Inglesa "Highland Princess", ha salido para Inglaterra con el fin de cursar sus estudios de idiomas en el colegio de Notre Dame de las Irlandesas en Tegmouch la distinguida señorita María del Carmen Vázquez de Benito, hija de nuestro querido amigo y Administrador de "Editorial Compostela S. A.", D. Francisco Vázquez Méndez.

De Madrid al Ferrol, con su bellísima hija, Paloma, el presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, don Matías Cristóbal Antón Palacios.

De Ferrol para Cáceres, después de haber pasado una temporada con sus tíos, los señores de Andrada Pérez (don Victor, teniente de navío), la encantadora Srta. Inmaculada Andrada.

De los Estados Unidos y de Madrid regresó a Ferrol, el inec-nario director de la Bazan, don Julio Muria Quiroga.

ROMA, 23.—La epidemia de gripe asiática que se extiende rápidamente por el país a medida que el tiempo se va haciendo más frío, ha afectado hoy a la señora Carla Grononi, esposa del presidente Giovanni Gronchi. Efe.

En acción de gracias hubo un Te Deum, y en obsequio de los peregrinos funcionó el Botafumeiro, dejándose oír en el templo la sinfonia de los antiguos peregrinos, pieza interpretada por los clásicos chirimías.

A la una de la tarde finalizaron los actos de la peregrinación de los casos de la Entidad "Hijos de Simeón García" en la suntuosa Catedral santiaguesa y como recuerdo de esta imborrable jornada santiaguista, los fotógrafos impresionaron placas del contingente de peregrinos en la escalinata de la Quintana, hallándose presente con aquellos el Cardenal y el Obispo Auxiliar de Santiago.

LA ALFONBRA OFRENDADA

La ofrenda de la peregrinación de la Casa Simeón García consistió en una alfombra que cubre, ya desde ayer, la meseta inmediata al altar mayor, con las dos laterales. Mide en total algo más de doce metros cuadrados. Ha sido confeccionada en la Fábrica de Alfombras Compostela, y diseñada por el profesor de la Escuela de Artes D. Roberto González del Blanco que ha proyectado la realización de una alfombra para cubrir el total del presbiterio hasta la valla, o sea toda la capilla mayor. Las dimensiones de esta gran alfombra sobrepasan los cien metros cuadrados y la ofrenda de ayer constituye la primera fase del admirable proyecto.

Han trabajado en la confección de la ofrenda dos equipos de seis obreras especializadas durante un mes. Las características técnicas de este trabajo son: cincuenta mil nudos por metro cuadrado, en la calidad denominada persa, pasando de veinte colores la gama empleada en esta obra de la artesanía santiague-sa.

## Aeropuerto Central de Galicia

ovimiento aéreo comercial de carga y pasaj

Servicios de "IBERIA"

LUNES MIERCOLES VIERNES

PRIMER SERVICIO

Llegada de Madrid a las 13:10 hora  
Salida de Santiago para Madrid a las 14:00

SEGUNDO SERVICIO

Llegada de Madrid a las 15:00  
Salida de Santiago para Madrid a las 15:45

DOMINGOS

Llegada de Madrid a las 13:10  
Salida de Santiago para Madrid a las 14:00

Servicios de "AVIACO"

MARTES JUEVES SABADOS

Llegadas de Barcelona y Madrid, servicio de cuatrimotor ... 11:50  
Llegadas de Palma, Barcelona, Zaragoza, Bilbao y Oviedo, con Bristol ... 14:00  
Salidas para Madrid y Barcelona, con cuatrimotor ... 12:35  
Salidas para Oviedo, Bilbao, Barcelona y Palma con Bristol ... 15:15

## Noticiario del Aeropuerto

El domingo, a la 1.40, tomó tierra en nuestro Aeropuerto el avión DC-3 de la Compañía Iberia, que hace el servicio dominical Madrid-Santiago. Traja a bordo 21 pasajeros, y despegó a las 2.40, llevando 28. Por la tarde, a las 7.15, tomó tierra una avioneta del Aero Club de Francia, marca Mercure, la cual procedía de Bilbao.

Ayer, a la 1.40 y a las 3.15, hicieron su entrada los dos aviones de Iberia, que hacen el servicio alterno con nuestro Aeropuerto. El primero traía 14 pasajeros y efectuó su salida a las 2.15, hacia Barajas, con 30; el segundo, en el cual venían 7 pasajeros, despegó a las 4.10, rumbo al citado Aeropuerto, llevando 25.

Los aviones de línea en sus viajes respectivos, transportaron correo y carga general.

MOSQUERA

PREGUNTOIRO, 21- TELEFONO 1127

Recuerde este nombre antes de hacer su compra

Ahorrrará dinero!

Vea su exposición de artículos varios

## Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social, del Distrito Universitario de Santiago

(Continuación y final)

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA DE VIGO

1.—Francisco Martelo Villar, 6.000 pesetas.

2.—María Isabel Lojo Ambroj, id.

3.—María Mercedes Ojea Pérez, id.

4.—José J. Ferreiro Lopezza, id.

5.—José López Pousada, id.

6.—María del Carmen González Lantano, id.

7.—Manuel Piñero Rodríguez, id.

8.—Manuel Soto Muñoz, 2.250 pesetas.

9.—María Asunción Suárez Cervera, id.

10.—Francisco J. Pérez Camesele, id.

11.—Ana Berta Hinze Alfaya, id.

12.—José Trigo Cochoán, id.

13.—Félix Pardo Aguirre, id.

14.—Fernando R. Hinze Alfaya, id.

15.—Marina Miguez Fernández, id.

16.—Margarita Laura Zunzunegui Pérez, id.

17.—María del Carmen Quintián Rodríguez, id.

18.—María Jesús García Álvarez, id.

19.—Felisardo Pedreira Fucino, id.

20.—Milagros Olmo Martínez, id.

21.—Rosario Louro Paz, id.

22.—Aurelio Rodríguez Alonso, id.

23.—Mercedes Pérez Villanueva, id.

24.—Faustino Montesinos Castro, id.

25.—María del Pilar Macho García, id.

26.—Josefa Ramona Montesinos Castro, id.

27.—Ana María Rodríguez Muñoz, id.

28.—José Luis Pazó Fernández, id.

29.—María Cristina García Álvarez, id.

30.—José Enrique Zarra Comesele, id.

31.—Máilde Eugenia Cabeza de Toro, id.

32.—María Jesús Valenzuela Fonturbel, id.

33.—María del Carmen Losada Diaz, id.

34.—José Manuel Lago Piñero, id.

35.—María Esther Anadón Alvarez, id.

ESTUDIOS DE COMERCIO ESCUELA DE COMERCIO DE LA CORUÑA

1.—Manuel Mejuto Quintela, 6.000 pesetas.

2.—José Fernández Cabada, id.

3.—Miguel Ángel Vázquez Mariño, 2.250 pesetas.

4.—María Jesús Pérez Souto, id.

5.—Jesús Manuel García Cortés, id.

6.—Manuel Caramés Muñoz, id.

ESCUELA DE COMERCIO DE LUGO

1.—Eduardo Penin García, 6.000 pesetas.

2.—José Ramón Vázquez Rodríguez, id.

3.—Alfredo Vázquez Mourenza, id.

4.—Teresa Martínez Pozo, id.

5.—Carmen Briseño Pérez, 2.250 pesetas.

6.—Daniel Neira Pérez, id.

7.—José A. Melchor Mourenza, id.

8.—Berta Cal Redondo, id.

ESCUELA DE COMERCIO DE VIGO

1.—María de las Mercedes Pérez Covelo, 6.000 pesetas.

2.—Isabel López Falk, id.

3.—Julio Fontán Jiménez, id.

4.—María de la Paz Rodríguez Rodríguez, id.

5.—José Daniel González Martínez, id.

6.—María del Carmen Blanco Frade, 2.250 pesetas.

7.—Miguel Ángel Fernández Costas, id.

8.—Enrique Barreiro Alonso, id.

Lo que se hace público a los efectos de la Orden de 1.º de junio último.

Santiago, 14 de septiembre de 1957.—El Comisario, R. Domínguez.

De acuerdo con lo dispuesto en la O. M. de 1.º de junio, apartado 8.º, los seleccionados habrán de acreditar en el plazo de un mes a partir de la publicación de la concesión en el Boletín Oficial del Ministerio, la exactitud de cada uno de los datos consignados, por documentos oficiales. Si se comprobara discordancia o falsedad se les privará automáticamente de la beca otorgada y se pasará a la autoridad académica correspondiente para la incoación, si procede, del oportuno expediente reglamentario.

Santiago, 14 de septiembre de 1957.—El Rector, Luis Legaz.

# 6º Concurso PROFIDÉN

Septiembre 1957 - Mayo 1958

Ocho sorteos de regalos (uno mensual)

## 3.350.000 pesetas en premios

SOLICITE LAS BASES A SU PROVEEDOR DE DENTIFICOS

80 Motos VESPA

80 Radiogramos

80 Máquinas eléctricas de afeitar

80 Planchas PHILIPS

80 Aspiradores TORNADO

120 Máquinas fotográficas KODAK

80 Relojes COPPEL

80 Estilográficas MONTBLANC

400 Gafas de sol INDO

40 Bicicletas B-H

280 Balones CONDOR

280 Muñecas LILI

### CAMPAÑA PROFIDÉN DE HIGIENE DENTAL

## FENE

ACTO CULTURAL

Conforme estaba previsto y anunciado, don Gamio Fernández desarrolló en el salón de actos del Círculo Mercantil una interesante conferencia. Tanto el tema de la misma, ambicioso y sugerente, como la personalidad del conferenciante fueron parte a que se concentrara en el local numeroso y selecto auditorio de la localidad.

Podemos asegurar que fué unánime la concurrencia en estimar la erudición, la frescura, la amabilidad, en suma, del conferenciante. Premio fervorosamente su disertación con aplausos y se hizo lenguas, entre bastidores, de la hora feliz con que el Círculo había inaugurado esta actividad cultural y educativa.

El señor Fernández pasó revista a distintas épocas y momentos del arte a partir de Grecia, se recreó en la enumeración y descripción de los arquetipos clásicos, y a grandes rasgos, se ocupó del proceso de la sabiduría a través del Medioevo hasta que se produjo la eclosión del Renacimiento. Terminó haciendo un censo de las formas clásicas y expresando sus opiniones sobre los últimos "ismos" del arte. Ello le dió motivo para hacer un oculto elogio de los óleos del señor Castro Etévez, colgados en el salón, elocuentes y mudos testigos del acto que se celebraba. (La conferencia completaba y cerraba una exposición de este pintor ferrol no, que ha honrado durante una semana el salón de actos de la entidad local).

Nos congratulamos del éxito del amigo don Gamio; buen maestro y aventajado poeta, para nosotros, hasta ahora; en adelante excelente charlista también. Confiamos en que algún otro día nos de ocasión el Círculo para reverdecir los aplausos de este día.

## PRIMER ANIVERSARIO del señor D. José Andrey del Río

EX-CONSERJE DEL SEMINARIO CONCILIAR DE SANTIAGO

Falleció el día 23 de Septiembre de 1956, después de haber recibido los Santos Sacramentos en la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su viuda; hijos, hijos políticos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma, y la asistencia a alguna de las Misas Gregorianas que, por su terreno descanso, se celebrarán a partir del día 27 de Septiembre, en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor y Real de Sar, a las ocho de la mañana, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Santiago, 24 de Septiembre de 1957.

## FESTIVAL

La noche del sábado y en el salón pista de vóley tuvo lugar la "Verbena del Mantón" organizada por el Círculo Mercantil. Estuvo muy animada y duró hasta avanzada hora. Hubo mantones muy bonitos y patornadas que no desdaban, pero... la gente quedó algo embuchada de orgañillo. ¡Por muy divo el mantón que se sea...

## INAUGURACION

En la mañana del domingo tuvo lugar la bendición e inauguración de un magnífico lezo en el lugar de Casanova, de esta parroquia. Asistieron las autoridades y numeroso público. Después de bendecida la obra, el Alcalde dijo unas palabras sabrosas a los vecinos. En resumen, indicó que los lavaderos se bendecían para que se hiciera de ello un recordo con los mandatos y las tradiciones. Les mujeres, algunas mujeres, se olvidan de la santificación de los domingos.

Es verdad, hoy qui n hace caso omiso de las más elementales normas de respeto. Lavan las mujeres los domingos y trabajan los hombres también.

Es deplorable. Las autoridades debben entorarse y no dejarlo pasar.

MILU

Dr. A. Pensado

Reanudó su consulta

CASA MORTUORIA: Rúa San Pedro, 50

Santiago, 24 de Septiembre de 1957.

## EL SEÑOR

D. Angel Mejuto Sesto

Falleció en el día de ayer, después de haber recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Josefa Rodríguez García; hija, María del Carmen Mejuto.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas, la asistencia al funeral de entierro que tendrá lugar a las doce de la mañana, en el convento de los PP. Franciscanos y seguidamente a la conducción del cadáver, al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores anticipan gracias.

ANUNCIESE en EL CORREO GALLEGO

# Tragedia en el Atlántico

## Se considera perdido el velero alemán 'Pamir', y toda la tripulación que iba a bordo. Además de 35 tripulantes, viajaban en el buque 51 cadetes de la Marina civil

LONDRES, 22.—Uno de los últimos barcos de vela del mundo, el "Pamir", que ayer por la tarde lanzó un S.O.S. y desde entonces no se han tenido más noticias de él.

De las 94 personas que se encuentran a bordo de él, según Lloyd's de Londres, son jóvenes cadetes de Alemania. No se han tenido más noticias del buque desde ayer a última hora, en que radió un mensaje que decía escuetamente: "S.O.S.—'Pamir' en la posición 35,37 grados norte, 40,20 oeste. Vela perdida. Peligro inmediato de hundimiento". Un buque británico recibió más tarde otro mensaje que decía: "Palo mayor roto como consecuencia del temporal". Dos buques, los "Presidente Tyler" y "Pensylvania" se dirigieron inmediatamente hacia la posición indicada. Entretanto, aviones británicos y norteamericanos despegaron de sus bases para realizar un vuelo de reconocimiento. — Efe.

norteamericanas de la base aérea de Lages habían enviado aviones para una posible búsqueda de supervivientes, caso de haberse consumado la catástrofe. Manifestaron que a primera hora de la mañana las autoridades norteamericanas les informaron que la búsqueda, comenzaría tan pronto como lo permitieran las condiciones atmosféricas. La base de Lages se encuentra en la isla de Terceira 165 kilómetros al Noroeste de Sao Miguel. — Efe.

APARECE UN BOTE DEL "PAMIR"

NUEVA YORK, 22.— El Servicio de guardacostas informa que ha recibido un mensaje de un petrolero británico que dice haber visto un bote salvavidas destrozado, en el lugar donde se cree se ha hundido el velero alemán "Pamir". En el bote no vio el petrolero ningún signo de vida.

El citado servicio también informa que el guardacostas "Abscon" el destructor canadiense "Crusader" y otros tres buques se encuentran cerca del lugar correspondiente a la posición transmitida por el "Pamir". Efe.

ción del velero alemán "Pamir" están congregadas, ansiosas, en torno a sus receptores de radio escuchando las noticias que son transmitidas sobre la búsqueda de los supervivientes del buque. Para los padres del cadete de 18 años Peter Witroek las noticias del hundimiento del "Pamir" son particularmente trágicas. Los Witroek han perdido ya cuatro de sus cinco hijos y sólo les quedaba el quinto, Peter, que hacía el viaje de prácticas en el "Pamir". Josef Witroek, padre del muchacho, ha manifestado: "No creo que sea encontrado el 'Pamir'. No veré más a mi hijo".

La madre de otro cadete, Klaus Thornborg, se ha encerrado con llave en su cuarto y no quiere ver a nadie. Su único contacto con el exterior es su aparato de radio, continuamente sintonizado. Su marido también es marino y, en estos trágicos momentos, se encuentra navegando como capitán de un mercante. — Efe.

ESPERANZA DEL CAPITAN TITULAR

HAMBURGO, 22.— El capitán titular del "Pamir" ha manifestado que tiene esperanzas de que el buque y su capitán puedan poner a salvo a los 87 hombres de la tripulación. El capitán Hermann Eggers hizo entrega del mando del "Pamir" al capitán Johannes Diebisch, por marcharse de vacaciones. "Tengo fe en la gran experiencia del capitán Diebisch, y en la fuerza del "Pamir". — Efe.

BUSQUEDA SIN ESPERANZAS PUNTA DELGADA (AZORES)

22. Una verdadera flota de buques se encuentra a la búsqueda de los posibles supervivientes del velero alemán "Pamir", que se cree fué desmantelado y resultó hundido al ser cogido en medio de un huracán a 900 kilómetros al Oeste de las Azores. Veinticuatro horas después de que el "Pamir" informase que se encontraba en situación desesperada no ha sido encontrado ningún rastro de los 87 personas que se encontraban a bordo entre ellos 52 jóvenes cadetes que hacían en este viaje su "bautismo de mar". A pesar de que continúa la búsqueda ha sido abandonada la esperanza de encontrar supervivientes, ya que la opinión general es que el buque se hundió arrastrando consigo toda la tripulación. — Efe.

ULTIMA HORA

Recogidos por un buque norteamericano, 5 supervivientes del "Pamir"

LONDRES, 23. (Urgente).— Cinco supervivientes del velero alemán "Pamir" hundido en el Atlántico, han sido recogidos hoy por el buque norteamericano "Saxon", según mensaje recibido en esta capital.

El mensaje dice que los naufragos fueron recogidos a las veinte treinta de esta noche por el buque "Saxon" cuya posición es la de 35°34' grados latitud Norte y 40°21' grados longitud Oeste, a unas sesenta millas de las islas Azores. — Efe.

TRANSPORTE BA UN CARGA-ME. DE TRIGO

HAMBURGO, 22.— Ha sido localizado el "Pamir" que se encuentra en medio del Atlántico luchando contra un violento temporal, con una tripulación de 35 oficiales y marineros y 52 jóvenes cadetes, según anuncian sus agentes de Hamburgo. La mitad de esos cadetes es la primera vez que embarcan para un viaje largo. La tripulación está al mando del capitán Johannes Diebisch, de 61 años. El velero, de 3.000 toneladas, cuenta sólo con un pequeño motor Diesel, que le ayuda a mantener el rumbo. Un portavoz de los agentes del buque ha manifestado que el motor no les será de ninguna utilidad para mantener la posición del "Pamir" con un temporal. El "Pamir", que transporta 3.000 toneladas de trigo argentino, debía llegar a Hamburgo dentro de dos semanas. — Efe.

DOS SEÑALES LUMINOSAS PUNTA DELGADA (AZORES)

22.— El comodoro Oliveira Lima, jefe del distrito marítimo de las Azores, ha manifestado que dos buques de salvamento han podido ver dos veces señales luminosas en la región donde se cree se hundió el velero alemán "Pamir". El hallazgo ha hecho aumentar las esperanzas de que haya supervivientes de la catástrofe, ya que el centro de la tormenta se ha desplazado a otro punto. — Efe.

DETALLES DEL SALVAMENTO DE LOS 5 SUPERVIVIENTES

NUEVA YORK, 23.— El servicio de guardacostas ha recibido un mensaje del cutter "Abscon" en el que se dice que el barco mercante "Saxon" ha recogido a un bote salvavidas que contenía cinco supervivientes y cinco cadáveres del hundido velero alemán "Pamir".

Según se informa en el mensaje, los supervivientes han manifestado que otro bote salvavidas en que iban otros veinticuatro miembros de la tripulación fué lanzado al agua poco antes de que se produjera el hundimiento del velero.

Dicen que tuvieron contacto por medio de señales con el otro bote hasta poco antes de ser recogidos por el "Saxon". — Efe.

IMPOSIBILIDAD DE AUXILIO PUNTA DELGADA (AZORES)

22.— El consul alemán en Punta Delgada, Leo Witsenbaur, informa que, en opinión de las autoridades navieras, el buque de adiestramiento alemán "Pamir", debió hundirse la pasada noche al ser cogido en el centro de un violento huracán a novecientos kilómetros de las Azores.

"El buque —dice Witsenbaur— debió haberse hundido. Esta mañana hablé con las autoridades portuarias de Punta Delgada, quienes me manifestaron que el "Pamir" fué cogido en el centro del huracán "Carrie".

Entretanto, el comodoro Oliveira Lima, comandante del distrito marítimo de las Azores, manifestó que "dudaba que cualquier barco pudiera llegar en auxilio del "Pamir" si este se encontraba en la posición indicada, dada la violencia del temporal".

"De todas formas —añadió— hemos pedido a todos los barcos que se encuentran en las cercanías del punto indicado que acudan inmediatamente en ayuda del buque alemán".

Ni el comandante Oliveira Lima, ni el consul alemán sabían con certeza si las autoridades

SUSPENDIDOS LOS PROGRAMAS DE LA T. V.

HAMBURGO, 22.— La red nacional de televisión alemana ha cancelado esta noche todos sus programas como consecuencia del desastre del velero "Pamir".

Un portavoz de la televisión ha manifestado que la razón de esta suspensión era debida a la sospecha de que los ochenta y siete miembros de la tripulación del infatigable velero ha ya perdido su vida en el Atlántico. Efe.

AVIONES DE LA RAF, PREPARADOS PARA VOLAR SOBRE EL LUGAR DEL SINIESTRO

LONDRES, 23.— Un portavoz de las Reales Fuerzas Aéreas ha informado que esta mañana tres aviones de reconocimiento de la RAF estaban dispuestos a zarpas de las Azores para sobrevolar la zona donde se cree se ha hundido el velero alemán "Pamir". Pero que la visibilidad era mala. El portavoz no informó más ampliamente debido a no recibir directamente las noticias desde las Azores, a causa de las malas condiciones atmosféricas para la transmisión. — Efe.

SE CONSIDERAN PERDIDOS EL BARCO Y SU TRIPULACION

HAMBURGO, 23.— Un representante de la fundación Pamir-Passat, formada por casi todas las líneas navieras, anunció una declaración de Prensa que "debemos considerar perdidos el barco y su tripulación. Sin embargo, queda la esperanza de que el barco o alguno de sus supervivientes pueden ser hallados cuando se restablezca la visibilidad. Hasta ahora el salvamento se ha visto perjudicado por la mala visibilidad y las lluvias".

La fundación, que instruye a los cadetes para la Marina mercante anunció que "comparte la tristeza de las familias de los tripulantes". La tripulación del "Pamir" estaba formada por 86 hombres; 35 que formaban la tripulación normal, incluyendo al capitán Johannes Diebisch y 51 cadetes de los cuales 25 realizaban su primer viaje marítimo. Efe.

TRAGEDIA DE LA FAMILIA DE UNA DE LAS VICTIMAS DEL "PAMIR"

HAMBURGO, 23.— Las familias de los miembros de la tripulación

# Se construirán en Vigo vehículos "Citroen 2-CV"

## Autorización concedida por el Ministerio de Hacienda

MADRID, 23.— Por orden del Ministerio de Hacienda se acuerda autorizar a don Pedro González-Buono y Bocas, en nombre de una Sociedad a constituir para instalar en terrenos de la Zona franca de Vigo, de una industria destinada a la fabricación de vehículos "Citroen 2-CV" en sus dos versiones de berlina y furgoneta y de motores y piezas para estos modelos.

La Sociedad Anónima que se construya podrá tener una participación extranjera de hasta el 45 por 100 del capital. Dicha aportación estará representada en maquinaria aportada por la Sociedad Citroen francesa.

Los vehículos fabricados podrán salir de la zona, bien al extranjero, bien a la entrada en territorio nacional, para cubrir las necesidades del mercado a petición de los organismos españoles competentes, debiendo acomodarse la instalación y desenvolvimiento de la industria a los proyectos, planes e informes que fueron aceptados por la comisión interministerial, destinándose a la venta en España, según dicho proyecto, un

**SANATORIO PROFESOR**

**Villar Iglesias**

Cirujía, del Niño

Vejiga y Próstata

Teléfono 1304

General Pardifias 9

SANTIAGO DE COMPOSTELA

# VENTANA al MUNDO

## Por Panurgo

### Homenaje a un español, en Brujas

El día cinco del actual, trescientos maestros españoles de enseñanza primaria asistieron a la inauguración de un monumento erigido en la venerable ciudad de Brujas, evocador de la memoria del insigne pensador español, Juan Luis Vives. El monumento (diseñado por el S.E.M.) al Municipio de la histórica villa belga, lo ha realizado el artista valenciano, Mateu, en piedra labrada; en él el busto del preclaro maestro renacentista, aparece sobre un pedestal de más de metros de altura.

Fuó breve (cuarenta y ocho años) pero intensa de espiritualidad e inquietudes la vida de este preclaro valenciano, nacido en 1492 y muerto en Brujas en 1540. En Teología, en Filosofía, en Derecho y Pedagogía, Juan Luis Vives se situó entre las primeras figuras del Renacimiento; pero no con la autocracia pagana en su doctrina, sino con las esencias perennes del Cristianismo. De ahí que su admiración por Erasmo no le convirtió en un discípulo adocenado y servil; por el contrario, Vives se trazó su camino del que no le torcieron las enseñanzas al uso. Para él no hay entendimientos puestos al orgullo petulantes. Por eso, mientras Magallanes escudriñaba a los políticos costeros con la publicación "El

Príncipe" o Lutero faja sus rebeldes tesis en las puertas de la capilla de Wittenberg. Vives escribe comentarios a "De civitate Dei" de San Agustín o glossas a los Santos penitenciales.

Muy joven todavía, enseñó en París pero no agredió el clima moral de la capital francesa de tres años de permanencia en la vieja Lutecia al dirigirse a Brujas. En esta ciudad ha de vivir los mejores años de su vida, porque peca a su magisterio en Lovaina y Oxford, retorna a la venerable villa belga, donde en ella se casa y en ella exhibe su poster aliento.

Con máximo acierto se la dicha que Luis Vives personifica el Renacimiento español. "Su humanismo —expresa con rigor exactitud Corra Graus— que vivió el concierto intelectual entre lo moral y lo endemotológico, ve también la inextinguible armonía entre la razón y la fe. Simulación a lo eterno, sin vagabundeo; ni pedanterías, porque siempre será preferible una verdad procedente de Dios a diez errores elaborados por el hombre".

En Basilea publicó "De anima et vita" considerada como su mejor obra por muchos de sus críticos.

No vamos a mencionar su magisterio como preceptor de la princesa Mary y sus relaciones con Enrique VIII de Inglaterra, ni su amistad con el Papa Adriano VI o con el César Carlos de España; porque sería apartar de nuestros propósitos. Queremos limitarnos a que nuestros lectores se den cuenta de la actualidad de este hombre muerto hace más de cuatro siglos, citando párrafos de sus obras. He aquí lo que opina de la nobleza y el honor: "La verdadera y sólida nobleza nace de la virtud. Necesidad es gloriarse de un padre noble, si tú eres vil y mancillado por la torpeza la hermosura de aquel hijo. A la verdad, todos estamos formados de los mismos elementos, y el Dios único es el padre de todos. Monopreciar por humilde un linaje es renegar de Dios, autor de aquella vida". "El honor —añade en otro lugar de la "Introducción a la sabiduría"— si no nace de la virtud, es dañoso; y si de ella nace, la virtud de suyo desprecia los honores; no sería verdadera virtud la que obrara por el honor. El honor es consecuencia, no afán.

"No aguardes a ponderar la paz y la guerra... dice Vives en una carta dirigida a Enrique VIII de Inglaterra — en tiempos de agitación, cuando todos los señores van ven a obsesionados por la inquietud bélica, mirando cada cual por sí y acobardando a los demás; sin embargo, en calma compare ambos estados, el amor con el odio, la comunidad con la dispersión, y dime si trocizas la seguridad por los cuidados y desazones, la emulación del deber por aquellas continuas asechanzas... Nada hay que merezca más agudo y detenido examen que la guerra, en la cual no vale pecar dos veces, y a la que, aun forzando por necesidad ineludible, el principio sólo debe recurrir en último trance, luego de apelar a todos los remedios y de aplicarlos en vano". "No buscamos la paz, sino la seguridad y el ocio para hacer nuestras pastores... dice Vives en su tratado "De la concordia y la discordia"— no tratamos de querer el bien de los otros, sino de que los otros quieran nuestro bien; no nos importa amarlos, sino que nos amen; y así, en lugar de pedirle a Dios lo que el hombre debería pedir con mayor albedrío, ni en su entendimiento que traque o domine nuestras malas pasiones y las sujete a la razón, pedimos que ningún temor venga a turbar de repente nuestros placeres, nuestros lujos, nuestras soberbias, que puedan reinar en su alvida y ostentosa penitencia nuestros ambientes".

La simple lectura de estos párrafos de Vives refleja de manera inequívoca su actualidad, pese a los siglos transcurridos, y constituyen perenne materia de meditación, digna.

# CAPITULO DE SUCESOS

## Se hundió la plaza de toros portátil de Alcalá la Real, resultando tres espectadores muertos y numerosos heridos

ALCALÁ LA REAL, 22.— Durante la celebración de la novillada de feria, después del arrastre del tercer novillo, la plaza, construida de madera y portátil, se hundió totalmente.

Hay que lamentar dos muertos y numerosos heridos. Todos los vehículos disponibles han sido movilizados para el traslado a las clínicas de las víctimas. Los médicos y practicantes de Alcalá la Real, así como otros numerosos de los pueblos cercanos, presta, auxilio a los heridos. De momento se ignoran más detalles del accidente. — Cifra.

accidentalmente se encontraba en Alcalá, y el vecino de este pueblo Antonio Lizana.

La plaza ocupaba en el momento de hundirse unas tres mil personas y en ellas se habían aun en los chiqueros, también medio derruidos, los otros dos novillos que quedaban por lidiarse y que fueron muertos a tiros por la Guardia Civil para evitar que al escaparse pudieran ocasionar desgracias.

Todo el vecindario, la Guardia Civil de la localidad y de los pueblos cercanos prestaron con toda rapidez los primeros auxilios y el Gobernador Civil al conocer la noticia ordenó el inmediato envío de personal sanitario y de ambulancias.

Los heridos graves están siendo trasladados en estas ambulancias a Granada y Jaén y los leves son asistidos en clínicas de Alcalá. — Cifra.

TRASFILADO DE HERIDOS A GRANADA

GRANADA, 23.— Las tres ambulancias que, a requerimiento de las autoridades de Alcalá la Real salieron anoche, a última hora de Granada regresaron en las primeras horas de esta mañana con varios de las víctimas heridas en el hundimiento de la plaza de toros portátil del citado pueblo. Ingresaron en la clínica de urgencia del hospital: Antonio Romerosa de cuarenta y un años, natural de Alcalá la Real, que sufre fractura de la uretra y probable fractura de la pelvis. Pasó a la residencia del Seguro de Enfermedad, en gravísimo estado; Ricardo Díaz Zapata, de Alcaudete, con fractura de la primera vértebra lumbar, menos grave, y Gregorio Serrano Cano de Alcalá la Real, fractura de clavícula izquierda y del número derecho, menos grave. — Cifra.

MUERTOS

JAEN, 23.— Llegan noticias de Alcalá la Real que son solo tres los muertos en el hundimiento de la plaza de toros portátil de madera: Pedro Lizana Vela, Juan Antonio Sánchez Salas y Juan Garrido Martín. El cuarto que se daba como muerto es un herido gravísimo que, afortunadamente, hoy se encuentra mejorado. — Cifra.

NUEVOS DETALLES ALCALÁ LA REAL, 22.— Nuevos detalles sobre el accidente ocurrido en la plaza de toros de esta población dan cuenta de que ha habido que lamentar dos muertos, 42 heridos graves y 77 leves. Los muertos son, Juan Garrido, cabo primero de Sanidad Militar con residencia en Madrid y que

ESTEPONA (MÁLAGA), 23.— En el kilómetro 68 de la carretera general de Cádiz a Málaga, en el lugar conocido por Arroyo de las Cañas, a siete kilómetros de Estepona, la motocicleta conducida por Juan Campos Guerrero, de 23 años, soltero, natural y vecino de Marbella se estrelló contra la travesera del camión MA. 8524 que se encontraba aparado. El conductor de la "moto" falleció en el acto, y Juan Aluz Navas, de 23 años, soltero, natural de Málaga, que le acompañaba, fué trasladado a Estepona, donde se le aplicó fractura de cráneo, de carácter gravísimo, siendo llevado más tarde a Málaga. — Cifra.

CHOQUE DE CAMIONES

LEON, 23.— En el kilómetro 287 de la carretera de Madrid a La Coruña, término de Alja de los Melones, el camión M. 88.674 conducido por Baltasar García Pérez, y con un cargamento de 297 cantaras de vino, volcó después de dar dos vueltas de campana.

Resultó con heridas graves, el ocupante del mismo, Hermínio Martínez Martínez, vecino de Manresa. Gran parte de la mercancía quedó destruida, y el vehículo sufrió grandes desperfectos.

El accidente se debió al choque con otro camión, el M. 98.197, que conducía Vicente Yuberos Muñoz, que también sufrió importantes desperfectos. — Cifra.

CICLISTA ARROLLADO POR UN CAMION

LEON, 23.— El camión de la matrícula de León, 3131, conducido por Alfonso Salvador González, atropelló en el kilómetro 4 de la carretera de León a Astorga, al ciclista Gabriel López, de 44 años, que resultó con heridas graves. — Cifra.

**M. de Acosta**

MEDICO CIRUJANO

París y enfermedades de la mujer

Alameda, 3.— Teléfono, 2299

Substituto de Compostela

**Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza**

De las Hermanas de la Esperanza

Director: Dr. Luis Sánchez Harguindey

MEDICINA - CIRUGIA Y ESPECIALIDADES

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Zona Sur de la Residencia

Director: 1334

Teléfono: 2208 - 2206 - 2207

Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico

NOTA.— Para información dir. sus a cualquiera de los teléfonos.

**Dr. GALLEGO**

OCULISTA

Moderno tratamiento del Estrabismo y Ambliopía

Rúa Nueva, 32

Teléfono, 1160

SANTIAGO

Miércoles, durante el verano, no consulta

**Sanatorio de reposo SANTA TERESA**

VILLA SOLEDAD

PARA ENFERMOS NERVIOSOS - MENTALES

Avenida del Generalísimo, 84.— Teléfono 2443. — EL FERROL

Gran Chalet rodeado de exóticos parques y jardines. Campos de Tennis. Aplicación de todos los tratamientos de enfermos nerviosos y mentales tanto clásicos como modernos.

Director: Dr. OTERO VALCABRIL

Jefe de la Clínica de Neurología y psiquiatría del Hospital de Marina.

Diplomado por oposición en dichas especialidades de Sanidad de la Armada y Sanidad Militar.

Consulta en el mismo edificio de 12-30 a 3-30.

**Cocinas eléctricas EDESA**

CON HORNO OCUPAN POCO ESPACIO

Delegación: Depósito Vda. de Pedro Fernández e Hijos

Instalaciones eléctricas FERROL

**¿Quiere V. comer bien?**

Cantón, 84 y Canaleja, 43

Teléfono 1213

Visite el restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

# LOS DEPORTES

## Un triunfo indiscutible del CELTA sobre el R. VALLADOLID (3-1) en el Estadio de Balaídos

### La goleada estuvo a punto de producirse y tampoco dejó de existir el peligro de un empate

### Destacada actuación del brasileño BRAGA, que se mostró fácil en las internadas



Equipo del R. Club Celta que ayer se presentó en Balaídos, con un mejor principio que en la temporada pasada



Una de las muchas, y muy afortunadas, intervenciones del guardameta del Valladolid

Para cuantos no hayan asistido al encuentro, les va a resultar incomprensible la afirmación de que el Celta ha merecido alcanzar una goleada y, sin embargo, ha estado muy cerca de perder por lo menos uno de los dos puntos en litigio. Muchas veces se dice que la fortuna se muestra descaradamente partidaria de un equipo y ayer en Balaídos, la veleidosa, se alió de tal forma con los vallisoletanos, que resultaba el elemento más efectivo de su equipo.

Sólo viéndolo se podía comprender lo difícil que resultaba que aquellas dos inmensas internadas del extremo Braga, derrochando valor y oportunismo, no finalizaran en gol. Pero en ambas ocasiones y desbordada la defensa, el remate duro y raso saldría lamiendo el poste. Como aquel otro, con Gausi a dos metros del marco, que incomprendiblemente enviaba el balón por encima del traveseño. Sin olvidar los remates de Mauro, Olmedo y Moll, que se estreñaban en el cuerpo o las piernas de los defensores, que se apinaban ante el suertudo de Benegas.

Desde los primeros instantes la peligrosidad de Braga ponía nervioso al zaguero vallisoletano Arena y las entradas de éste al brasileño en muchas ocasiones pasaban ya de lo violento, para

vecha Rivera, para marcar a meta yacia.

En la primera parte ya no habría más alteraciones en el marcador.

Al reanudarse la lucha el Celta sale encorajinado, con hambre de gol y ha sido seguramente una de sus mejores virtudes de esta tarde y a los dos minutos se produce un doble penalty por manos intencionadas de los defensores visitantes y si bien por sus gestos el árbitro daba a entender que había señalado la falta, parece que atiende las protestas de los jugadores del Valladolid y cambia de opinión, ganándose la gran bronca del respetable.

Esto enardeció más a los célticos, que atacaron en tromba y un minuto después, o sea, a los tres de iniciarse la segunda parte, Gausi se interna por su banda y cede en corto a Mauro, que desde cerca bate por fin a Benegas, alcanzando el empate a uno.

Se saca de centro y un minuto después Braga realiza otra gran jugada, que termina en córner. Se lanza éste y en la disputa del cuero llega el balón rematado hasta Olmedo, que de fuerte remate por alto consigue el segundo gol del Celta. Ovation de los millares de aficionados que asistieron al encuentro, que se entusiasman con esta reacción del Celta, que en dos minutos fueron capaces de dar la vuelta al partido.

A los 27 minutos, Braga, siempre al quite, se mete por el centro, anticipándose a la acción del defensa y cuando Benegas salía del marco, de cabeza envía el balón por encima de él, alejándolo muy suave en el fondo del marco. El público, puesto en pie, ovaciona al jugador brasileño.

Después sigue presionando el Celta, pero sin más resultados positivos, que el de hacer sumar una gran cantidad de córners a su favor. El encuentro finaliza con la victoria de los vigueses por tres a uno, que no refleja, ni mucho menos, la diferencia y oportunidades que han tenido unos y otros. El Celta, pese a los notorios fallos de sus laterales y también a la falta de coordinación de sus volantes, imprecisos en el corte y en la entrega, pudo haber alcanzado un resultado más amplio de goles.

La figura del encuentro ha sido Braga, cuyo debut fue muy brillante. Derrochó valentía y gran visión de la jugada.

Del Valladolid su mejor elogio es decir que todos se han batido con gran entusiasmo, cerrando huecos y lanzándose a la menor oportunidad sobre el marco de Padrón, en contraataques bien ligados, pero con escasa artillería. Es un equipo sin grandes alardes técnicos, que puede dar mucho de sí. Benegas ha tenido mucho trabajo, con la suerte que fue su mejor aliada. El arbitraje corrió a cargo del

colegiado del Centro, señor Marrón, cuyo fallo más garrafal ha sido el escamoteo del penalty

que se produjo al iniciarse la segunda parte. Por lo demás su actuación fue buena.



Los jugadores vallisoletanos protestan al árbitro el penalty clarísimo con que fueron castigados y que Villar malograra

## Comentario Una jornada de sorpresas normales

Los resultados habidos el domingo en la Primera División de Liga no se suenan de lo normal, aunque en esta opinión puedan disentir los pareceres de sevillistas, granadinos y aragoneses. Todo se produjo de acuerdo con la lógica, desde la victoria del Real Madrid en Granada hasta el empate Zaragoza-Gijón, pasando por el reparto de puntos registrado en Sevilla. Probablemente la última de las novedades apuntadas, o sea lo de Sevilla, se erija como desengaño más inesperado, porque se valoraba por encima del Real Jaén la calidad y suprema del "once" de Nervión. Pero los partidos de fútbol salen como se plantean y el Jaén, por lo que la crónica dice, lo orientó de forma que al final pudiera repercutir en su haber. Así fue los jienenses mantuvieron imbatida su puerta, aunque luego adelantó tampoco ellos tuviesen inspiración, pero valió para llegar al último minuto con un empate que pesará lo suyo en sucesivas jornadas.

Estaba previsto que el Real Madrid impusiese su reconocida personalidad, soportando con la experiencia que da la veteranía, todo el ímpetu de que es capaz un equipo joven y por añadidura nuevo en la suprema categoría del fútbol nacional. Tras esa contorción inteligente de la ofensiva enemiga, que hubo de ceder andando el tiempo, para el Madrid conseguir la victoria fue poco menos que coser y cantar.

La emoción rondó Mestalla con el apasionante choque Valencia-Barcelona, que esperábamos favorable al equipo levantino. Mas el Barcelona, como queriendo no perder la oportunidad de puntuar en los comienzos de la Liga para tranquilidad en jornadas ulteriores, orientó su acción al empate, que fue el mal menor para el Valencia.

Porque no hubo juego de calidad en Zaragoza, también se puede calibrar de razonable el empate. Y como ninguno de los dos equipos acertaron a marcar, su incapacidad para alzarse con la victoria queda bien demostrada.

Los dos Atleticos ofrecieron al público madrileño un encuentro muy vulgar y acabó favorablemente para el equipo de la capital con el innoble peligro de última hora de un empate, que el Bilbao frustró por su escaso acierto en el área.

Una de las victorias más brillantes de la jornada fue la que consiguió el Celta sobre el Real Valladolid y que estuvo incluso al borde de convertirse en una goleada considerable. Los dos puntos se quedaron en Vigo y esto, medido a la certidumbre de que el Celta va a más, abre muchas esperanzas ante el futuro.

Dos resultados adversos para Galicia en la Segunda División, con signo doblemente negativo el de Ferrol. Se explica en cierto modo que el equipo departamental no haya podido evitar su derrota ante el Sabadell, porque sólo con varios suplentes en sus filas.

La excesiva preocupación del Deportivo en Bilbao le abocó a su derrota frente al Indauchu.

A L F E

## Por superioridad técnica y física, el Sabadell derrota al C. Ferrol (3-1) Mediada la segunda parte, Carlos falló un penalty La falta de algunos titulares y el fallo de otros contribuyeron al fracaso del equipo local

Crónica de KINSO

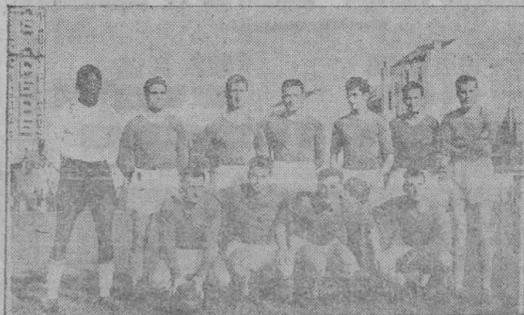
La lesión de Sánchez y la ausencia forzosa de Fábregas, José Carlos, Ruiz y Suárez, obligaron a una alineación de relativas circunstancias frente al Sabadell en el partido del domingo. Estamos seguros que cualquiera de estos jugadores hubiera dado mejor rendimiento que otros que han salido, aunque admitamos que el Sabadell ganase igualmente, dada su evidente superioridad técnica y física, sus admirables condiciones y su gran voluntad, cosa que, en relación a lo primero, no tienen la mayoría de los jugadores verdes —por eso su baja cotización— ni tampoco lo que sigue —voluntad— que no guarda relación alguna con lo anterior y que está al alcance de cualquiera.

MARCO PRIMERO EL FERROL No iba todavía medio minuto de juego, cuando el Club Ferrol marcó su único tanto. Manolín tiró desde lejos y Parrot, creyendo que el balón salía alto no intentó sujetarlo, colándose en la red, con mucha ayuda del viento.

Un súbito gol y el Ferrol empezó a ceder ante el mejor y más rápido fútbol del Sabadell; ese que había de traer como consecuencia un resultado justo y en consonancia con el desarrollo del partido.

Es difícil algunos que dos goles fueron fallidos o regalos del portero ferrolano; estamos de acuerdo. Ahora bien, en cualquier equipo, es una pieza más y de su acierto o desacierto depende, como el de otro cualquiera, el éxito o fracaso de su Club.

EMPATA EL SABADELL Y GANA EL PARTIDO A los 17 minutos, un avance de los que el equipo catalán re-



Club Ferrol.—(Foto Bernardino González)

quite con frecuencia al área local, termina con pase de Malquez a Xanin y éste bate al moreno, estableciendo el empate.

Dueño de la situación el Sabadell —únicamente la media, defensa y con frecuencia Bolitas se batan con entusiasmo— el C. Ferrol ya cediendo. Franklin mal colocado no puede evitar que Xanin logre el segundo gol a los cuatro minutos de la segunda parte, ni tampoco, con un nuevo fallo, el tercero, obra de Orive.

Vencido ya y arisando un ostensible agotamiento físico de algunos jugadores, al Ferrol no le quedan más recursos que el evitar una mayor derrota, y baja Bolitas a la defensa, mientras que delante, Manolín, Chailón, Fensa y Suco, aguardan tran-

quitos algunos balones que vienen de sus esforzados compañeros, para intentar jugarlos sin ventaja alguna, porque sus con-

buena profesional como es Carlos.

Ya el Sabadell, con el partido prácticamente ganado, retrasó sus hombres y el juego se apagó, hasta el punto que muchos aficionados empezaron a desfilarse faltando algunos minutos para que finalizase.

UNOS Y OTROS

Apuntaremos en principio, que como conjunto el C. Ferrol dio una notable sensación de pobreza. Dijimos al principio, que le faltaron varios titulares y esto se dejó sentir, pero eso no disculpa ni justifica esta derrota, porque creemos que a un Sabadell y a muchos equipos que desfilan por el Estadio, va a resultar difícil ganárselos, aunque ellos no lo hagan, si la delantera, en la que sólo faltó a lista Fábregas, excelentemente sustituido por Bolitas, continúa tan débil, tan abúlica y tan cansada.

Antes, ya señalamos los dos

fallos de Franklin que costaron otros tantos goles; tuvo algunos más sin consecuencias. No acertó el moreno esta vez y al ser sus yerros irreparables, pesan más que otros, de los que hubo en abundancia, sobre todo, en las partes delanteras. El venesolano debutó con éxito en el Estadio cuando los encuentros del trofeo "Concepción Arenal"; hizo un buen partido en León el domingo pasado, pero frente al Sabadell falló. Eso, con la importancia que tiene, no es un mal que produzca el comentario desesparante, porque Franklin, con un partido malo contra dos buenos, sigue demostrando que puede ocupar el puesto para el que fue fichado.

La defensa trabajó con entusiasmo y el improvisado Malpica cumplió por su voluntad y decisión. Las ausencias anotadas debilitaron esta línea, la mejor que puede presentar el C. Ferrol con sus titulares en activo.

En la media, Perniche hizo uno de sus buenos partidos y al final se agotó porque trabajó solo toda la tarde, hasta que le ayudó Bolitas. A su lado, Carlos tuvo una actuación discreta; jugó en su puesto y aquí se movió mejor. Solememente hay que achacarle el fallo del penalty.

Lo más flojo del conjunto —esto lo venimos diciendo a través de la crónica— fue la delantera. Únicamente, si no hay quien salga en el puesto de extremo derecho, puede seguir jugando.

(PASA A SEPTIMA PAGINA)



Padrón bloca una pelota arrojada por su defensa



Suiza.—(Foto Bernardino González)

# El Sabadell derrotó al Club Ferrol Perdió el Deportivo en Bilbao, ante el Indauchu. como consecuencia de su excesiva atención a defenderse

## El único gol de la tarde fué marcado de penalty, en una «mano» involuntaria de un deportivista

(VIENE DE SEXTA PAGINA)

A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
**CLUB FERROL.** — Franklin; Anca, Ton, Malpica; Carlos, Per-

niche; Chillón, Manolín, Bolitas, Pensa y Saco.  
**SABADELL.** — Parcet; Roca, Bartolí, Rovira; Totorica, Irazo, Oriy y Sitges.  
Qui; Maquez, Pagés, Xanin,

### EN LOS VESTUARIOS

Por ALBA

**Pese a que me faltan seis jugadores de la última temporada, mi equipo se ha mostrado superior al Club Ferrol — dice Ochoa, entrenador del Sabadell — Aunque hay que tener en cuenta que mi equipo jugó desmantelado, el resultado no me ha sorprendido — dice Moreno—**

—Estuve nervioso?  
—No.  
—¿Conforme con el resultado?  
—No, de eso ni hablar. Pero después de lo que... ¿no había manera?  
**BOLITA.**  
En repetidas ocasiones durante el partido, Bolita recibió numerosos aplausos de los espectadores. Y la satisfacción que demostraba dentro de su modestia, queda justificada pues era su debut ante la afición local.  
—Un 2-1 estaría mejor como resultado —nos dice—.  
—Hemos notado que cambiaste durante el partido de posición con respecto a los volantes.  
—Sí, porque comencé a jugar en punta, pero quedaba demasiado aislado y no me llegaba juego. Por eso bajé a buscarlo entre los volantes y a apoyarlos en lo posible.  
**OCHOA.**  
En los vestuarios del equipo visitante reina una auténtica algarabía. Una muchedumbre de marineros catalanes vitorean ruidosamente a sus paisanos que los atienden con agrado. Ochoa, con su afabilidad de siempre nos atiende.  
—¿Qué impresión ha sacado del encuentro?  
—El Ferrol ha luchado con mucho ardor, y hasta con alarde a ratos de un botado juego, pero mis muchachos han sido superiores, y estos teniendo en cuenta que de la temporada pasada, me faltan seis jugadores, lo que es mucho cambiar para un equipo, y además tengo lesionado a Aguirre uno de mis mejores muchachos. El resultado justo.  
—¿Qué ha sido lo que más le agrada del partido?  
—El segundo y tercer gol, puestos, fueron la culminación de las jugadas más brillantes.  
—¿Cómo planteó el encuentro?  
—Inicialmente a base del 1-4-2-4.  
—¿A quién destaca del Ferrol?  
—Al delantero centro Bolita. Se le ve dominio de la pelota...  
Los laborados marineros se levantan a Ochoa, y nosotros nos acercamos al selector centro catalán Xanin.  
**XANIN.**  
—¿Le satisface el 3-1?  
—La verdad: no. Merecimos ganar por más.  
—El Ferrol también pudo marcar algún gol más —apuntamos—.  
—Sí, pero hemos sido muy superiores a ellos.  
—¿Encas que protestabas mucho el penalty?  
—Sí, porque la pelota le pegó en el pecho a Totorica, y además a lo sumo debió ser una mano. ¿Verdad Totorica que te dio en el pecho?  
—¿Le pregunta su compañero?  
—Sí hombre sí, eso son cosas de los árbitros —responde el preguntado—.  
—¿Buena, no presencios más, que total para lo que día de a lo vale el penalty —interviene otro compañero—.  
Y mientras la alegría de los catalanes continúa aumentando a juzgar por el silencio que reina en los vestuarios, nos alejamos pensando que dentro de los días los chicos del Club Ferrol, ya demostrarán estar bastante mejor que la temporada pasada.

—¿Estuve nervioso?  
—No.  
—¿Conforme con el resultado?  
—No, de eso ni hablar. Pero después de lo que... ¿no había manera?  
**BOLITA.**  
En repetidas ocasiones durante el partido, Bolita recibió numerosos aplausos de los espectadores. Y la satisfacción que demostraba dentro de su modestia, queda justificada pues era su debut ante la afición local.  
—Un 2-1 estaría mejor como resultado —nos dice—.  
—Hemos notado que cambiaste durante el partido de posición con respecto a los volantes.  
—Sí, porque comencé a jugar en punta, pero quedaba demasiado aislado y no me llegaba juego. Por eso bajé a buscarlo entre los volantes y a apoyarlos en lo posible.  
**OCHOA.**  
En los vestuarios del equipo visitante reina una auténtica algarabía. Una muchedumbre de marineros catalanes vitorean ruidosamente a sus paisanos que los atienden con agrado. Ochoa, con su afabilidad de siempre nos atiende.  
—¿Qué impresión ha sacado del encuentro?  
—El Ferrol ha luchado con mucho ardor, y hasta con alarde a ratos de un botado juego, pero mis muchachos han sido superiores, y estos teniendo en cuenta que de la temporada pasada, me faltan seis jugadores, lo que es mucho cambiar para un equipo, y además tengo lesionado a Aguirre uno de mis mejores muchachos. El resultado justo.  
—¿Qué ha sido lo que más le agrada del partido?  
—El segundo y tercer gol, puestos, fueron la culminación de las jugadas más brillantes.  
—¿Cómo planteó el encuentro?  
—Inicialmente a base del 1-4-2-4.  
—¿A quién destaca del Ferrol?  
—Al delantero centro Bolita. Se le ve dominio de la pelota...  
Los laborados marineros se levantan a Ochoa, y nosotros nos acercamos al selector centro catalán Xanin.  
**XANIN.**  
—¿Le satisface el 3-1?  
—La verdad: no. Merecimos ganar por más.  
—El Ferrol también pudo marcar algún gol más —apuntamos—.  
—Sí, pero hemos sido muy superiores a ellos.  
—¿Encas que protestabas mucho el penalty?  
—Sí, porque la pelota le pegó en el pecho a Totorica, y además a lo sumo debió ser una mano. ¿Verdad Totorica que te dio en el pecho?  
—¿Le pregunta su compañero?  
—Sí hombre sí, eso son cosas de los árbitros —responde el preguntado—.  
—¿Buena, no presencios más, que total para lo que día de a lo vale el penalty —interviene otro compañero—.  
Y mientras la alegría de los catalanes continúa aumentando a juzgar por el silencio que reina en los vestuarios, nos alejamos pensando que dentro de los días los chicos del Club Ferrol, ya demostrarán estar bastante mejor que la temporada pasada.

**BILBAO, 22.** (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Germán Aspizua).—Pedia esta tarde el Deportivo de La Coruña una sola preocupación: la defensa de su marco y a punto estuvo de terminar el encuentro con éxito. Un penalty tonto, por mano involuntaria de Manin dentro del área, fué el gol de la victoria del Indauchu, que no supo desenvolverse a su gusto ante el juego defensivo coruñés y la pegajosidad de sus componentes. Su embargo, la táctica coruñesa fué equivocada, ya que al juzgar el partido en su conjunto deducimos que bien pudo decidir el bando coruñés el partido con un empate y si nos apuramos un poco con una victoria.

Para probarlo basta fijarse en la reacción de los deportivistas en los diez últimos minutos del primer tiempo, en los que demostró la fútila verdad de lo que puede ser el equipo si no está orientado exclusivamente para la defensa. Y tampoco hay que olvidar el cuarto de hora final cuando los locales se veían impotentes para dominar la marcha coruñesa, bien ligada y con remates contundentes a puerta. Y eso que para entonces Amocedo, más ligero e hábil que en otras temporadas, estaba lesionado en el puesto de extremo izquierdo, quedando a la parte la efectividad de una línea de ataque.

**JUGARON EL PARTIDO QUE DEBIAN**

Con las miras esencialmente defensivas del Coruña y con un Indauchu reducido a menos de la mitad de sus posibilidades por la férrea vigilancia de los blanquiazules, el encuentro perdió vistosidad, hundándose en una monotonía grande. El Coruña cerró sus líneas, atrajo sus hombres y aunque muchas veces se movió de una forma poco técnica, pues los apelmotamientos de jugadores abundaron, dejando muchos huecos en la delantera, demostando que fueron precisamente los que decidieron el partido, ya que oportunidades de marcar no faltaron para los blanquiazules.

Pero los pocos atacantes poco podían hacer. Amocedo tenía que trabajar su propia jugada en una línea de pocos hombres, mal compensados y con falta de velocidad, para resolver jugadas, que si hoy no entraron en la red contraria, no dudamos que conforme avance la temporada no se han de fallar.

### Sesenta mil espectadores presenciaron el encuentro Valencia-Barcelona Al final, empate a un gol. — Asistió el seleccionador nacional

VALENCIA, 22.— Alineaciones: VALENCIA. — Goyo; Piquer, Quincecos, Socrates; Pasieguito, Senar, Guerrero, Ricardo, Machado, Waltzer y Castro. BARCELONA. — Ramallets, Olivella, Erugue, Segarra; Vergés, Gensana, Basora, Villaverde, Martínez, Evaristo y Tsjada. Árbitro: el colegiado navarro señor Zariquiegui.

Mestalla registró el mayor número de su historia, asistiendo más de 60.000 espectadores. El debut del brasileño Walter había despertado inusitada expectación, así como la presentación del Barcelona en el primer partido de Liga. Asiste el seleccionador nacional señor Meana.

A los ocho minutos en una jugada de Walter, Ramallets, tiene que lanzarse a sus pies para evitar un peligro, cediendo el balón a corner.

Domina el Valencia que acusa a los catalanes. Se origina un gran remate de Pasieguito y formidable parada de Ramallets. El guardameta catalán tiene que intervenir con frecuencia en el primer cuarto de hora, destacando una formidable parada a una falta, sacada por Walter que iba con efecto.

La defensa local actúa muy bien y desbarata los avances de los barcelonistas. Fruto del dominio local es el tanto conseguido por Pasieguito, a los 33 minutos, en un remate desde lejos. Hasta el final del tiempo el dominio es local.

En el segundo tiempo cambió totalmente la decoración. El Barcelona ataca y domina cons-

subir al marcador. Aparte, naturalmente de otros, que por indiscreción o precipitación, se perdieron lamentablemente.

**PERO NO FUE SIEMPRE ASI**

Qué que los dirigentes del equipo saquen del encuentro de esta tarde las deducciones que flotan en el ambiente tras la actuación de este Deportivo con dos fases, la defensa y la del ataque. Tanto en una fase como en otra, el Indauchu resultó parado en su acción, descomulgado en sus puntos claves. Y hay que sumar a todo esto la preocupación de guardar el gol propio cuando los blanquiazules del Deportivo se situaban emocionados en su afán de atacar el área contraria.

En este tiempo fué cuando el bando coruñés fué mucho más duro. Último por tanto que se perdiera tanto tiempo en frenar al Indauchu con un apelmotamiento de hombres, con desplazamientos agotadores cuando esto se podía corregir con muchas probabilidades de éxito, según lo vimos más tarde, con sólo intentar meterse en el área local.

**UN PENALTY INESPERADO Y EL ARBITRO**

Cuando iban 41 minutos del primer tiempo, en plena ofensiva blanquiazul, Manin cayó al suelo, pegando al balón involuntariamente con la mano. El árbitro, señor Rivero, no dudó en señalar un penalty, que Pereda, extremo derecho local, transformó en gol, el único de la tarde. Aclamamos la dura decisión de señor Rivero a su rectitud profesional, pero luego nos dimos cuenta del guardameta Cobos no llegaron a

la que local. En varias ocasiones los delanteros coruñeses fueron derribados y apisonados por los defensas contrarios en varias ocasiones y no señaló las faltas. Una pena. Su labor por tanto, correcta en lo demás, está estropeada por los defectos apuntados, demasiado patentes para todos.

Se lanzaron quince corners, ocho el Indauchu y siete el Deportivo. **COMO JUGARON**

Otero convención con paradas muy buenas. Bien Tomás y Manin, que brillaron a gran altura, mejor que Irusqueta. De los medios, muy trabajados ambos, pero mejor Juan Francisco, aunque abusaron del pase dentro del área y en los despejes. De la delantera, los mejores Mourello y Amocedo, seguidos de Ruiz y Amador.

El Indauchu se esforzó por dominar el encuentro y no pudo conseguirlo ante la labor destructora de los blanquiazules, que cuando se lanzaron hacia adelante sembraron aun más la desorientación en las ilas locales.

Los mejores, Cobos, Gómez, Pereda y Gojenuri.

En resumen, un partido que al final de temporada ha de pesar en el castilero del Coruña, que debía llevarse de aquí, al menos un punto, si se hubiese decidido a dedicar más tiempo al ataque.

**Alineaciones:**  
Deportivo. — Otero; Tomás, Manin, Irusqueta; Morás, Juan Francisco; Mourello, Ruiz, Amocedo, Amador, Reja.  
Indauchu. — Cobos; Azeueta, Rizo, Aspe; Isasi, Uribe; Pereda, Gojenuri, Barreche, Sasía y Gómez.

**PRIMERA DIVISION** (Grupo segundo)

Granada - Real Madrid, 0-2.	San Fernando - Tenerife, 2-1.
At. Madrid - At. Bilbao, 3-2.	Jerez - Levante, 2-1.
Valencia - Barcelona, 1-1.	Plus Ultra - Badajoz, 0-0.
Español - Las Palmas, 3-0.	Hércules - Betis, 2-0.
Sevilla - Idia, 0-0.	At. Ceuta - Málaga, 0-1.
Osasuna - Real Sociedad, 3-0.	R. Huelva - Alicante, 1-1.
Celta - Valladolid, 3-1.	Extremadura - Murcia, 2-1.
Zaragoza - Gijón, 0-0.	Eldense - Córdoba, 1-3.

CLASIFICACION		CLASIFICACION	
J.	J. G. E. P. F. C. P.	J.	J. G. E. P. F. C. P.
R. Madrid	2 2 0 0 5 0 4+2	Málaga	2 2 0 0 4 0 4+2
A. Madrid	2 2 0 0 7 4 4+2	Badajoz	2 1 1 0 3 0 3+1
Juén	2 1 1 0 2 0 3+1	Córdoba	2 1 1 0 3 1 3+1
Español	2 1 1 0 5 2 3+1	Alicante	2 1 1 0 2 1 3+1
At. Bilbao	2 1 0 1 8 3 2	Extremadura	2 1 0 1 8 2 2+1
Zaragoza	2 0 2 0 1 1 2	Murcia	2 1 0 1 8 2 2
Osasuna	2 1 0 1 3 3 2	Tenrife	2 1 0 1 5 3 2
Las Palmas	2 1 0 1 5 6 2	Alcoy no	2 1 0 1 5 4 2
Celta	2 1 0 1 3 7 2	Betis	2 1 0 1 3 3 2
Sevilla	1 0 1 0 0 0 1-1	Levante	2 1 0 1 2 2 2
Barcelona	1 0 1 0 1 1 1-1	S. Fernando	2 1 0 1 2 2 2
Valencia	2 0 1 1 4 6 1-1	Hércules	2 1 0 1 2 3 2
Valladolid	2 0 1 1 2 4 1-1	Jerez	2 0 1 1 2 4 2
Gijón	2 0 1 1 2 4 1-1	Eldense	2 0 1 1 2 6 1-1
Granada	2 0 0 2 0 4 0-2	Cádiz	2 0 1 1 2 6 1-1
R. Sociedad	2 0 1 1 1 4 1-1	Plus Ultra	2 0 1 1 1 8 1-1

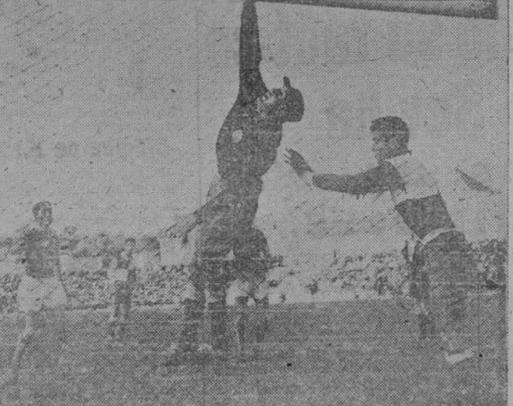
SEGUNDA DIVISION		TERCERA DIVISION	
(Grupo primero)		(Grupo primero)	
Ferrol - Sabadell, 1-3.	San Fernando - Leonesa, 3-0.	Flavia - Lugo, 0-1.	
Eibar - Alavés, 0-0.	Bacónia - G. roza, 3-0.	Orense - Santiago, 5-0.	
Oviedo - Caudal, 4-0.	Oviedo - Caudal, 4-0.	O. denses - Gran Peña, 1-3.	
Avilés - Gondal, 1-2.	La Felguera - R. V., 2-2.	Juv. n. l. - Cambados, 4-0.	
Terrasa - Sestao, 1-2.	Indauchu - Deportivo, 1-0.	Arosa - Fabril, 1-1.	

CLASIFICACION		CLASIFICACION	
J.	J. G. E. P. F. C. P.	J.	J. G. E. P. F. C. P.
Basconia	2 2 0 0 4 0 4+2	Lugo	2 2 0 0 5 0 4+2
Sestao	2 2 0 0 5 1 4+2	Orense	2 2 0 0 9 1 4+2
Oviedo	2 1 1 0 5 1 3+1	Zeltia	2 1 1 0 2 0 3+1
Alavés	2 1 1 0 2 1 3+1	Juvenil	1 1 0 0 1 0 2
Sabadell	2 1 1 0 5 3 3+1	Turista	1 1 0 0 5 1 2+2
Indauchu	2 1 1 0 3 2 3+1	Cambados	2 1 0 1 3 2 2
Condal	2 1 1 0 3 2 3+1	Arosa	2 0 2 0 4 4 2
Rayo V.	2 1 1 0 5 4 3+1	Arsenal	2 1 0 1 2 2 2
Santander	2 1 0 1 4 2 2	Gran Peña	3 2 1 0 10 7 4
Deportivo	2 1 0 1 2 2 2	Fabril	1 0 1 0 1 1 1-1
Eibar	2 0 2 0 0 0 2	Puentareas	1 0 1 0 1 3 1-1
Leonesa	2 1 0 1 1 3 2	Lemos	2 0 1 1 1 5 1-1
La Felguera	2 0 1 1 2 5 1-1	Orense	2 0 0 2 2 6 0-2
Gerona	2 0 1 1 0 3 1-1	Flavia	1 0 0 1 0 1 0-2
Avilés	2 0 0 2 3 5 0-2	Santiago	1 0 0 1 0 5 0
Terrasa	2 0 0 2 2 4 0-2	Arenal	3 0 0 3 2 12 0-2
Ferrol	2 0 0 2 1 4 0-2		
Caudal	2 0 0 2 0 5 0-2		

**ALTA FIDELIDAD**  
ULTIMAS NOVEDADES  
ESCUCHAS EN LA SALA DE AUDICIONES DE  
**LABORATORIO RADIO ONDAS**  
General Franco, 48 - SANTIAGO



El segundo gol del equipo catalán (Foto Bernardino González)



Una intervención del portero del Sabadell (Foto Bernardino González)

### QUINIELA

Granada - Real Madrid	2
At. Madrid - At. Bilbao	3
Valencia - Barcelona	X
Español - Las Palmas	X
Sevilla - Real Jaén	X
Osasuna - Real Sociedad	1
Celta - Valladolid	X
Zaragoza - R. Gijón	X
Jertz - Levante	1
Hércules - Betis	1
At. Ceuta - Málaga	2
R. Huelva - Alicante	X
Extremadura - Murcia	1
Eldense - Córdoba	2

### RESERVAS

San Fernando - Tenerife	1
Alcoyano - Cádiz	1

### MARIN tichó por el CELTA

**MADRID, 22.** — El jugador de fútbol madrileño Marin, que militó en las filas del Rayo Vallecano y últimamente en el Córdoba, ha firmado contrato por tres años, con el Celta de Vigo.— Afil.

**SAAVEDRA VILLAR**  
ARTES MUEBLES  
PERFECCION Y ALTA CALIDAD  
TALLERES Y EXPOSICIONES  
CURROS ENRIQUEZ 7 T. 1565  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

### Congreso de la FIRA, en Barcelona

**BARCELONA, 22.** — En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se ha celebrado el Congreso Internacional de la FIRA (Federación Internacional de Rugby Amateur), al que asistieron representantes de Francia, Marruecos, Rumania, Checoslovaquia, Alemania Occidental.

El próximo Congreso se celebrará en Bruselas o en París. Se nombraron cargos directivos. El señor Sentis, representante español ocupará la vicepresidencia primera.— Afil.

# A base de táctica defensiva, el Gijón consiguió empatar en Zaragoza

## El equipo local fué despedido con una "pita", por su pobre actuación

ZARAGOZA, 22. — Alineaciones: Zaragoza. — Las Heras; Carbayo, Alustiza, Bernal; Estrigues, Manolin; Domingo, Wilson, Murillo, Moreno y Vila.

Gijón. — Sión; Pellicer, Alísora, Castañer, Medina, Nino; Antonín, Biempies, Ortiz, Basora II y Sánchez.

Arbitró el encuentro Gómez Arribas, bien. Muchos espectadores en el encuentro que han llenado por completo el campo de la Romaneda. El Gijón vino a Zaragoza con el empate y lo ha conseguido. Empleo una táctica defensiva retrasando a Ortiz que sirvió de un tercer medio, logrando así formar una barrera infranqueable que la lentitud de la defensa zaragozana no ha logrado desmenuzar. El Zaragoza permitió sus estragos pasando Vila a la derecha y Domingo a la izquierda. Pero tampoco esa combinación tuvo repercusión en el tanteador.

# Se impuso la mejor clase El Real Madrid venció en Granada por 2 tantos a 0

GRANADA 22. — Alineaciones: Granada. — Candi; Vicente, Méndez, González, Kalkú, Larrabelli, Pellejero, Oswald, Mauri, Ríos y Navarro. R. MADRID. — Domínguez; Atienza, Santa María, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Kopa, Mateos, Di Stefano, Rial y Gento. Arbitro Ortiz de Mendizábal, discreto.

El campo de Los Cármens presentaba un imponente lleno ya que las nuevas gradas con que ha sido ampliado ahora el campo, calculándose la entrada en unos 20.000 espectadores. Muchísima gente quedó en la calle, pues, las entradas se habían agotado ya por la mañana.

# Osasuna, 3-Real Sociedad, 0 Juego compenetrado del equipo navarro

PAMPLONA, 22. — Alineaciones: Osasuna. — Eizaguirre; Egaña, González, Zubizarre; Marañón, Glaría II; Areta III, Recalde, Sabino, Glaría I y Alberto. R. Sociedad. — Bagur (Araquistain); Gordejuela, Irulegui, Echarr;

# Osasuna, 3-Real Sociedad, 0 Juego compenetrado del equipo navarro

La tarde calurosa y lleno en el campo. Apenas comenzado el encuentro se advierte la superioridad del Osasuna que, trezando buenas jugadas, amenaza frecuentemente la portería defendida por Bagur, que tiene numerosas y acertadas intervenciones. A los 24 minutos Sabino se hace con un balón adelantado y de gran tiro cruzado marca el primer tanto de los locales.

Reacciona la Real que hace intervenir a Eizaguirre en varias ocasiones. Nuevamente dominan los locales y a los 42 minutos Recalde bate al portero donostiarra de un buen tiro. Con dos a cero termina el primer tiempo.

# Sergio Naruscotti, muerto en un entrenamiento

LOCARNO (Suiza), 22. — El corredor motociclista Sergio Naruscotti, se ha matado cuando efectuaba un entrenamiento en el circuito de Disulina, para intervenir en una reunión internacional. — Afili.

# Más emoción que calidad de juego en el encuentro At. de Madrid - At. de Bilbao El triunfo correspondió a los madrileños por 3 tantos a 2

MADRID, 22. — Lleno en el Metropolitano. Atlético de Madrid, 3 (Miguel Agustín Collar); Atlético de Bilbao, 2 (Ariete). Terreno de juego en magníficas condiciones y tarde de fuerte calor. Dirige el encuentro el colegiado internacional, señor Azón, a cuyas órdenes los equipos forman así: At. de Bilbao. — Carmelo; Orde, Uraray, Canito; Mauri, Magüregui, Onainoa, Arceche, Arieta, Marcada y Gaizca. At. de Madrid. — Pazos; Marañón, Herrera, Verde; Ares, Hernández, Miguel, Callejo, Agustín, Peiró y Collar.

El partido disputado entre los dos atléticos ha tenido más emoción que calidad de juego. El buen fútbol brilló casi por su ausencia y únicamente en algunos momentos de juego, muy pocas, ambos conjuntos ligaron algunas jugadas que gustaron al público. El resultado puede estimarse justo y merecido ya que los madrileños tuvieron a lo largo del partido, más ocasiones de marcar que sus adversarios, no todas aprovechadas, pues si así hubiera ocurrido el primer tiempo debió terminar con mayor diferencia para los locales. El dominio en este período fué algo más acentuado por parte del A. de Madrid, que llegó con más frecuencia al área enemiga, pero la zaga y media bilbaína cerraban muy bien todos los huecos y los de Madrid no encontraban el momento oportuno para ensayar el disparo.

Los vizcaínos jugaban con handicap por lesión de sus jugadores Ariete, resentido de antigua lesión y de su medio Magüregui y cuando parecía que el tiempo terminaría con un empate a cero, vino una arrancada de los madrileños por la derecha con potente disparo de Peiró que Carmelo no pudo eludir y el rechace fue recogido por Miguel que envió el balón al fondo de la red. Se saca de centro e inmediatamente termina el primer período.

El resultado puede estimarse justo y merecido ya que los madrileños tuvieron a lo largo del partido, más ocasiones de marcar que sus adversarios, no todas aprovechadas, pues si así hubiera ocurrido el primer tiempo debió terminar con mayor diferencia para los locales. El dominio en este período fué algo más acentuado por parte del A. de Madrid, que llegó con más frecuencia al área enemiga, pero la zaga y media bilbaína cerraban muy bien todos los huecos y los de Madrid no encontraban el momento oportuno para ensayar el disparo.

Destacaron por los bilbaínos, medios y defensas; el ataque es lo más flojo del conjunto y únicamente en los minutos finales sacó a relucir el juego y la codicia vizcaína por el conjunto local, Herrera, Ares y Agustín. Bilbao se sacó 4 córners y Madrid nueve. — Azón, bien. — Afili.

# Al Jaén le dió resultado su táctica de "cerrojo" en Sevilla Papel deslucido de los sevillistas, especialmente en el primer tiempo

SEVILLA, 22. — Alineaciones: Sevilla. — Bustos; Romero, Campañal, Valero; Ramon, Herrera II; Antoniet, Loren, Pepillo, Pepin y Pahuet. Real Jaén. — Manolin; Estefanía, Oliva, Eguasquiza; Cerrillo, Bermúdez, Ancha, Sará, Arregui, Amaro y Alvarez. Arbitro el señor Rey.

# Las cosas claras... Sin entrenamientos no se va a ninguna parte. Duplicidad de ficha, y sin embargo...

Hay nace para la curiosidad pública esta sección bajo el título de "Las cosas claras" y con el frugal deseo de que el chocolate continúe siendo espeso. Las cosas claras, si, señor. Claras porque empezamos observando asuntos muy oscuros. Por ejemplo, lo de la actuación del Club Santiago en Orense el domingo, último, con ese guarismo de "alcayata" que es el 5. ¿Las cosas claras? Pues, sí, no se esperaba tamaña derrota.

# Las cosas claras... Sin entrenamientos no se va a ninguna parte. Duplicidad de ficha, y sin embargo...

Se dió un caso de duplicidad de ficha, con la doble firma de Román por el Arenal primeramente y por el Club Santiago, después. Todo en una semana. Sabemos que los directivos del Santiago se dieron prisa y presentaron en la Federación la cartulina de Román, lo que les daba un indiscutible derecho a sus servicios. Pero resulta que Román jugó el domingo en Pontevedra en las filas del Arenal y los directivos santiaguistas, tan alegres y confiados, ¿vale o no vale para algo el Reglamento?

# Contra la gripe asiática España cuenta con un gran remedo

Copiamos del "Progreso" de Lugo la siguiente noticia que por su importancia la publicamos para nuestros lectores: LUGO, 17. — (Última hora) — Después de la visita que ayer hizo a las célebres y monumentales botegas jerezanas de González Byass, la Comisión de estudios europeos y americanos de la gripe asiática, ha emitido un dictamen y voluminoso informe en el que declara al célebre brandy "S. Berano", como el mejor de toda Europa para combatir el microbio de la gripe asiática por ser, entre todos los que ha analizado, el que reúne las máximas cualidades que tanto le han hecho destacarse entre todos los de su competencia.

# ANQUETIL, vencedor del Gran Premio de las Naciones

PARIS, 22. — Jacques Anquetil, de Francia, ha ganado el Gran Premio de las Naciones de Ciclismo. Cubrió los 100 kilómetros en 2 horas, 22 minutos y 12,5 segundos, a una velocidad media de 42,919 kilómetros por hora. Otros corredores clasificados fueron: 2.—Balelli (Italia), 2-25-23. 3.—Moser (Italia), 2-27-03. 4.—Bouvet (Francia), 2-29-01,9. 5.—Vitre (Francia), 2-29-53.— Afili CAMPEÓN ITALIANO DEL KILOMETRO ROMA, 22. — El corredor italiano Valentino Capparella ha revalidado su título de campeón italiano del kilómetro, con salida parada, durante el primer día de los campeonatos italianos de ciclismo. Gasparrilla cubrió la distancia de un kilómetro en un minuto, nueve segundos y siete décimas, lo que representa una velocidad media de 51,649 kilómetros por hora. Este tiempo constituye un nuevo record para la pista del Velódromo Appio, de Roma. La anterior marca la poseía Franco Gandini, en 1-13. Afili.

Distinga a sus amistades obsequiándolas con Gran VINO ATLAS solo o con soda aperitivo-reconstituyente.

HIJOS DE ANTO BARCELO S.A. — MALAGA —

# Al Jaén le dió resultado su táctica de "cerrojo" en Sevilla Papel deslucido de los sevillistas, especialmente en el primer tiempo

SEVILLA, 22. — Alineaciones: Sevilla. — Bustos; Romero, Campañal, Valero; Ramon, Herrera II; Antoniet, Loren, Pepillo, Pepin y Pahuet. Real Jaén. — Manolin; Estefanía, Oliva, Eguasquiza; Cerrillo, Bermúdez, Ancha, Sará, Arregui, Amaro y Alvarez. Arbitro el señor Rey.

# Al Jaén le dió resultado su táctica de "cerrojo" en Sevilla Papel deslucido de los sevillistas, especialmente en el primer tiempo

SEVILLA, 22. — Antes del partido Jaén efectuó una piadosa ofrenda a Nuestra Señora de los Remedios, Patrona de Sevilla, consistente en un ánfora de plata, con el aceite de la primera cosecha recogida en la provincia. Asistieron al acto, que se celebró en la Capilla Real del templo metropolitano, directivos, jugadores y técnicos del equipo visitante, leyendo la emotiva ofrenda el presidente del Club.— Afili.

# Al Jaén le dió resultado su táctica de "cerrojo" en Sevilla Papel deslucido de los sevillistas, especialmente en el primer tiempo

SEVILLA, 22. — Alineaciones: Sevilla. — Bustos; Romero, Campañal, Valero; Ramon, Herrera II; Antoniet, Loren, Pepillo, Pepin y Pahuet. Real Jaén. — Manolin; Estefanía, Oliva, Eguasquiza; Cerrillo, Bermúdez, Ancha, Sará, Arregui, Amaro y Alvarez. Arbitro el señor Rey.

# Español, 3 Las Palmas, 0 El equipo canario se mostró muy difícil

BARCELONA, 22 Alineaciones: Español. — Vicente; Argiles, Catá, Faura; Gámez, Casmitxajua; Torres, Sastre, Benavidez, Coll y Camps. Las Palmas. — Pepin; Beneyto, Campa, Marcial; Torres, Curraclá; Paquillo, Vázquez, Queralt, Música y Julián. Arbitro Novella.

## PAPERERIA COMPOSTELA

### Almacén de papelería y Objetos de escritorio

Ventas al por mayor Cincos Calles, 2, Tel. 2271

### LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS

## Doctor CARDAMA

Profesor de Cirujía de la Facultad de Medicina ESTOMAGO, INTESTINO, VIAS BILIARES

Hórreo, 22-2º SANTIAGO

En El Ferrol: SANATORIO SAN JAVIER

# TERCERA DIVISION

## CICLISMO

### Alberto Sant ganó la Vuelta a la Rioja

LA SALIDA, EN LA ÚLTIMA ETAPA

VITORIA, 22. — A las cinco y cinco minutos de la mañana, han llegado al centro de avituallamiento instalado frente al Gobierno Militar, los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a la Rioja. El primero en llegar, solo, fue Carmany, seguido muy de cerca por un grupo capitaneado por Jiménez-Quilez. Ninguno de los ciclistas se detuvieron para recoger la bolsa. El alto de Herrera fue coronado en primer lugar por Otaño. Con más de 16 minutos de retraso pasaron por Vitoria, Carmelo Morales, Benito Aizpuru, Miguel Vidaurreta, Serra y otros por haber sufrido pinchazos en las ruedas durante el recorrido.—Alfil.

#### CLASIFICACION GENERAL

LOGRONO, 22. — Clasificación general de la Vuelta Ciclista a la Rioja:

- 1.—Alberto Sant, 18 h. 28 m. 41 segundos.
- 2.—Cosme Barrutia, 18-29-33.
- 3.—Salvador Botella, 18-39-04.
- 4.—J. San Emeterio, 18-42-29.
- 5.—Fausto Iza, 18-42-31.
- 6.—Gabriel Company, 18-43-00.
- 7.—José Luis Talamilla, 18-43-14.
- 8.—Tomás Onaderra, 18-43-14.
- 9.—Felipe Alberdi, mismo tiempo.
- 10.—Emilio Cruz, 18-45-29.
- 11.—Antonio Suárez, 18-48-29.
- 12.—José Serra, 18-50-47.

#### CLASIFICACION DE LA MONTAÑA

1. Cosme Barrutia, 9 puntos, seguido de Carlos Pérez, 8, Antonio Suárez, 8, Luis Otaño, 5 y Andrés Trobat.

Clasificación por equipos:

Primero, Mobylette. Segundo, Bosing Club y tercero, Gamma.

Por la tarde se verificó la entrega de premios en el Ayuntamiento con asistencia de los gobernadores civiles de Soria y Logroño; presidente de la Diputación, alcalde, presidente de la Federación Ciclista Española y otras autoridades.—Alfil.

### Expectación ante el España-Inglaterra, en Birmingham

BIRMINGHAM, 22.—Existe extraordinaria expectación por el partido del próximo jueves, entre los equipos juveniles de Inglaterra y España.

Se han enviado ya cerca de 20.000 entradas y los directivos del Birmingham creen que asistirán treinta mil personas por lo menos. Todo el encuentro se jugará probablemente con luz artificial, ya que comenzará a las 18,15 GMT.

No hay noticias sobre la llegada de los jugadores españoles, pero se han hecho los preparativos para que puedan entrenarse en el campo de St. Andrés.—Alfil.

### El Arenal santiagués perdió en Pontevedra, su "casa" circunstancial, ante el Arsenal ferrolano (0-2)

Lució más el juego por tesón que por calidad

PONTEVEDRA, 22. — (De nuestro corresponsal, Sprinter). — Esta tarde, se ha jugado en Pasarán, el partido Arenal de Santiago-Arsenal de Ferrol, correspondiente a la Tercera División y que no pudo celebrarse en Santa Isab. por no hallarse aquel terreno debidamente acondicionado. Asistió bastante público y hubo animación en el ambiente; que fue correcto en todo momento y aplaudido por igual a uno y otro contendiente, no obstante la alternativa de los golpes de seguidores de santiagués y ferrolanos.

El juego, en general, lució más por tesón, que por calidad, aun cuando se puso de manifiesto la mayor "hechura" de los ferrolanos, frente al entusiasmo y movilidad de los santiagués. Sin embargo, acusaron por igual, falta de acierto delantero, habiendo desparejado muchas ocasiones de gol, quizá por falta de control los departamentos y por carencia de veterania los compostelanos.

La mayor frecuencia de acoso sufrida de la primera parte, no trajo resultado práctico alguno, como tampoco lo consiguió el Arsenal en sus contadas internadas, lucándose sin embargo ambos porteros. Después del descanso, a raíz de una colosal intervención del árbitro santiagués, ovacionada como no se recuerda, sobrevino inesperadamente el primer tanto contrario, apenas venido el primer cuarto de hora, siguiendo a los tres minutos, el segundo, que cerraría el marcador, para volver a un juego de monotonía, pugna, en el que los ferrolanos se sostuvieron con la suficiente vete para no dejar escapar el resultado.

En el conjunto santiagués, ya hemos destacado sus principales caracte-

### Empataron en Villagarcía el Arosa y el Fabril

el colegiado vigués, Sr. Bermúdez, fué protestado en su arbitraje

VILLAGARCIA, 22. (De nuestro corresponsal, Luis Gómez). — Casi toda la historia del Arosa-Fabril, celebrado esta tarde, podría reducirse al análisis de la actuación del árbitro, señor Bermúdez, que fué tan lamentable que poco faltó para que el público colmara su paciencia de deportividad y perdiera los estribos. De principio y escaramuzas a los quince segundos de la primera parte, marca el Arosa su primer y único gol, por mediación de Churri, coronando el avance inicial de la delantera arosana sin que el portero del Fabril pudiera hacer nada por evitar el tanto. La alegría de los aficionados es grande, pues aparte de este gol, los veinte minutos siguientes son de claro dominio del Arosa, que liga buenas jugadas que el público ovaciona. Hasta que, en este instante, es lesionado el defensor izquierdo Caqui, que abandona el terreno de juego y no reaparece en el resto del encuentro.

Con sólo diez jugadores se produce la primera "faena" del árbitro que crispó a los espectadores. Un clarísimo penalty, un penalty

#### Automovilismo

### Jean Behra ganó el V Gran Premio de Modena

MODENA, 22. — El francés Jean Behra ha ganado el V Gran Premio de Modena, última de las más importantes carreras automovilísticas de la temporada 1957.

Con un "Maserati", Behra ganó las dos partes de que constaba la carrera. Cada una de ellas constaba de 40 vueltas, con un recorrido de 92 kilómetros, para un total de 184 kilómetros.—Alfil.

#### Ante la vida cara, una casa LA PILARICA

Realiza la mayor liquidación de estos tiempos

5.000 trajes caballero, de 500 pesetas a 275 pesetas  
 2.000 abrigos Sport, de 200 pesetas a 150 pesetas  
 2.000 pantalones caballero, de 150 pesetas a 100 pesetas  
 5.000 chaquetas para señora, de 150 pesetas a 75 pesetas  
 2.000 chaquetas algodón, de 50 pesetas a 20 pesetas  
 500 chaquetas para hombre, de 80 a 60 pesetas  
 5.000 camisas Sport, de 95 a 65 pesetas  
 y 1.300 blusas blancas, de 75 a 25

Aprovechen esta oportunidad única.

#### Anuncios por palabras

- ALQUILERES**  
SE ALQUILAN máquinas de escribir. V. de Romar, Calvo Sotelo, 17. Tel. 1203. Santiago.
- AUTOMOVILES**  
VENDESE dos Fiat 1.400 de 5 a 7 plazas, en perfecto estado, facilidades. Informes: Garage Núñez, Tel. 1522 Santiago.
- VENDO Seat sin matrícula. Centro Informacion MV-Pombal, 17, primero, derecha.—Santiago.
- VENDO COCHE FIAT tipo 1500, perfectísimo estado, toda prueba. Razón: Administración este periódico.—Ferrol.
- COMPRA-VENTA**  
ARTICULOS para baños, regalos, loza, cristal, porcelanas los mejores precios. Casa Cortizas, Rubicava, 9.—Ferrol.
- COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas, 142.—Tel. 2506.—Ferrol.
- SEMILLAS SELECCIONADAS para prados. Trébol - Alfalfa - Milia - Ray Gras - Ferrol "La Campana". Ferrol.
- EL RASTRO. Compra venta de ropas, muebles y objetos. Paso a domicilio. María, 106.—Ferrol.
- VENDO solar en Taxonera de 11 x 18. Razón en La Salud, 10, primero.—Ferrol.
- FINCAS**  
VENTA casa con dos pisos y bajo libre, céntrica. Informes: Café Cantábrico.—Santiago.
- QUIERE VENDER SU CASA, TRASPASAR SU NEGOCIO? INFORMESE AGENCIA ROCA, General Franco, 81.—Ferrol.
- SE VENDEN los pisos altos, Carlos III número 59. Informes en el 32 dicha calle.—Ferrol.
- VENDESE finca 110 ferrados tierra, toda amarrallada (LIBRE) AGENCIA ROCA, General Franco, 81.—Ferrol.
- VENDESE en Carretera Castilla, finca 32 ferrados tierra, casa tres plantas, libre. AGENCIA ROCA.—Ferrol.
- VENDESE casa dos plantas, dos ferrados tierra (Libre). AGENCIA ROCA.—Ferrol.
- VENDESE casa calle General Franco, siete plantas, construcción moderna con ascensor, renta 4.000 pesetas.—AGENCIA ROCA, Ferrol.
- VENDESE casa cinco plantas, tres viviendas libres, sitio céntrico.—AGENCIA ROCA, General Franco, 81.—Ferrol.
- SE VENDE el bajo número 78, calle Coruña. Razón: Crucero Camiño, 72.—Ferrol.
- SE VENDEN solares Carretera Castilla, Avenida del Estadio y Carretera Joane. Razón: Rubicava, 262.—Ferrol.
- VENTA casas negocio y labranza, con hórreo, alpendre, pajeras, tierras labradas, prados y montes, enclavados en Cruceiro de La Coruña, Meijoniro y Bostica. Informes en Joyería BAO, Calderería, 8.—Santiago.
- SE VENDE casa céntrica, piso libre. Razón: Rúa del Villar, 49.—Santiago.
- VENDO casa con huerta y un piso libre. Razón: Rúa Nueva, 50. Teléfono 2271.—Santiago.
- SE VENDE bajo y tercer piso. Informes: Pardo Bajo, 12.—Ferrol.
- VENDO casa dos pisos, uno desahogado, en calle en La Amalga. Informes: Ruedas, 1.—Santiago.

### El Sevilla salió para Lisboa

SEVILLA, 23.—Después de las cinco y media de la tarde salió para Lisboa el equipo del Sevilla C. F., que el jueves jugará contra el Benfica.

Con el delegado del Club, don Manuel Zetra y el entrenador Sator Grech marcharon los jugadores siguientes:

Busto, Javier, Romero, Campanal, Valero, Ruiz-Sosa, Rainoni, Herrera, R., Antoniet, Arza, Lora, Pepin, Pahuat, Arsenio.

Pepillo, que ayer se resintió de una lesión sufrida durante la excursión a América del Sur, hace pocas semanas, no ha podido unirse a los expedicionarios.

### Campeonato mundial de futbol Chile vence a Bolivia

SANTIAGO DE CHILE, 23.—Se la jugó el partido internacional de futbol entre Chile y Bolivia, correspondiente al Campeonato Mundial en su fase preliminar.

Vencieron los chilenos por 2-1. Terminó el primer tiempo con 1-0 a favor de los bolivianos.

Los jugadores bolivianos actuaron con mucho entusiasmo, lo contrario de los chilenos, por lo que éstos fueron abuchados por el público de las tribunas.—Alfil.

Vendieron los chilenos por 2-1. Terminó el primer tiempo con 1-0 a favor de los bolivianos.

Los jugadores bolivianos actuaron con mucho entusiasmo, lo contrario de los chilenos, por lo que éstos fueron abuchados por el público de las tribunas.—Alfil.

Palmón, Neno, Bodegas, Ventura y Mardigal.

Zelina. — Nancio, Pedreira, Daniel, Rique, Zaragallas, Márquez, Albino, Villar, Narciso, Herreña y Rubines.

### Fuerte derrota del Club Santiago, en Orense (0-5)

Calliviza tuvo en la portería compostelana una magistral actuación

ORENSE, 22. — Con mucho público se ha jugado esta tarde en el Couto, el Orense-Santiago, habiéndose presentado el equipo ferrolano con algunos jugadores reservas, entre ellos el meta Calliviza, que ha tenido una formidable actuación.

Apenas puesta la pelota en juego, el Orense, de salida, consigue el primer tanto por mediación de Mirlo, que lanza un chutazo imponente que se le va de las manos al meta, da en el poste, y cuando el portero intenta recoger, nuevamente, el mismo Mirlo remata a las mallas. El Santiago se anima, impone un juego rápido y tenaz, actuando sus jugadores con mucho coraje y energía. Sin embargo, es el Orense, el que lleva la iniciativa del encuentro porque mientras la delantera santiagués, apenas si rebasa la línea de defensa local la delantera del Orense prodiga, una y otra vez, el tiro a gol. Romualdo, a la bofetada, dispara raso por encima de la pelota, sale fuera. Dos impresionantes chuts de Mirlo seguidos de otra gran combinación de la delantera local, se ven perdidos, saliendo la pelota fuera cuando el portero estaba vacío. La defensa santiagués se multiplica y la pareja de medios ayuda eficazmente en la defensa del marco; pero a los veinte minutos, cede a Romualdo y éste de tiro bajo y cruzado consigue el segundo gol.

El Santiago vuelve a la carga en el juego rápido y corajudo pero los orensanos, que dominan más la pelota, replican con juego muy ligado y reiterado de regates que van agotando las energías de sus contrarios. Un buen tiro de Pepino sale ligeramente alto, a lo que Pastor contesta con un disparo de lejos que devuelve el larguero. Cuando falta poco para terminar, el extremo derecho Tonete pizdre una buena oportunidad, disparando fuera.

A los dos minutos de la segunda parte, Malet, que juega en el centro del ataque, recibe el balón adelantado de Ferradás, burla al portero y consigue el tercer gol. A partir de este momento la defensa santiagués se desorganiza por completo y el equipo santiagués acusa el gran esfuerzo realizado en la

### Reparto de puntos en Porrño entre el Zeltia y el Lemos

PORRÑO. (De nuestro corresponsal, Vito Pérez). — Hoy, pese al dominio abrumador del equipo local, especialmente en la segunda parte, solamente logró el empate. Tuvo el equipo ferrolano un gran aliado en los postes que pararon tanto como el guardameta Sotelo, a pesar de que este muchacho, evitó goles que ya se habían cantado. Ha sido su actuación magnífica debida a su equipo ese "puntito", tanto más meritorio por haberse conseguido en territorio ferrolano. En la primera parte, que fué bastante sosegada, el dominio correspondió a los locales que tiraron a gol con frecuencia, que —repetimos— los pases y Sotelo neutralizaron eficazmente.

En la segunda, el Zeltia embolvió al Lemos, pero ya no hubo manera de introducir la pelota de nuevo, en la red. A medida que iba transcurriendo el tiempo, aumentaba el nerviosismo del equipo local, y digo del equipo porque no eran sólo los delanteros quienes prodigaban los tiros sino también los medios y defensas. El héroe ferrolano cerró el portero, y no hubo posibilidad de marcarle siquiera un tanto. Recibió numerosos abrazos de sus compañeros, lo que da idea de su actuación portentosa. En síntesis: una grandísima suerte de los visitantes y una muy mala de los locales, pero esta "señora", también juega, así que hay que conformarse con el resultado y a esperar que otro día nos sonría a nosotros. Y nada más, pues sólo con estas líneas queda bien reflejado lo que fué este encuentro.

El señor Aberturas, que arbitro discretamente, alineó a los equipos de la siguiente forma:

Lemos. — Sotelo; Mandés, Romanos, Novoa; José Luis, Chelis;

**Dr. R. Alsina Gómez-Ulla**  
 CIRUGIA GENERAL  
 Especialista del aparato digestivo  
 Rúa Nueva, 10-11  
 Teléfonos 104 y 112  
 SANTIAGO

# EL CORREO GALLEGO

## ¿Por qué ha cambiado el clima de unos años a esta parte?

Un hecho evidente y varias respuestas

La Prensa recoge, en todas partes del mundo una escalofriante lista de tragedias, debidas al enemigo público de estos días: el calor. En Méjico, donde el termómetro ha alcanzado temperaturas superiores a los cincuenta grados, se han producido cerca de cuarenta fallecimientos, a consecuencia del calor, y más de cien personas se encuentran hospitalizadas.

Carreteras con el asfalto derruido que dificultan la circulación y obligan a veces a los automovilistas a grandes rodeos, raias que se salen de su sitio curvados por la dilatación, y que paralizan el tráfico ferroviario, motores que se incendian, etc., son otras de las molestias consecuentes que nuestro enemigo, el calor, nos está obligando a soportar.

apreciación, no se ha conseguido en la de las causas que lo producen.

Recientemente, los astrónomos han apreciado un retrocedimiento de la actividad solar. Los observatorios han registrado varias extraordinarias explosiones solares, como si, en vez de nuestras pruebas nucleares, el astro rey también quisiera demostrar a la Tierra su indiscutible superioridad cósmica. ¿Puede, de algún modo, este aumento de la actividad solar motivar la elevación de la temperatura? Esta es una pregunta cuya respuesta merece ser seriamente meditada. Los sabios se ocupan de ello acaloradamente.

### ¿Y TODO ELLO POR QUÉ?

Siempre ha habido veranos excesivamente rigurosos; pero, desde luego, el mundo, en lo que la historia científica recuerda, jamás conoció una época de tanto desorden climatológico. En los últimos años estamos asistiendo indudablemente a una revolución del clima. Las estaciones intermedias apenas existen ya, y pasamos casi directamente del verano al invierno y viceversa. ¿Y eso a qué se debe?, cabe preguntarse. Algunos científicos se han dedicado al estudio de la cuestión, pero si bien existe unanimidad en la

Existe otra hipótesis, más sencilla y con más apariencia de certeza, expuesta por los sabios en sus intentos por aclarar las causas que producen esta excesiva rigurosidad de las estaciones, o mejor dicho, de las temperaturas extremas. Según los defensores de esta hipótesis se trata de que, sin que exactamente se sepa por qué, se está llevando a cabo un desplazamiento de los polos, o, mejor dicho, una inclinación de la línea teórica que ara los dos polos de nuestro planeta. Esta inclinación cambia el plano terrestre con relación a la órbita de nuestro planeta, y los rayos solares caen más perpendicularmente, y, por lo tanto, en determinados puntos geográficos, mientras que en otros, al ganar inclinación, los rayos solares pierden poder.

### EL ANUNCIO DE UNA EPOCA FRIA

No hay que perder las esperanzas. Aceptando esta hipótesis de que los polos se hubieran desviado fuertemente y ésta fuera la causa del excesivo calor de las zonas templadas y frías, este fenómeno sentirá pronto compensado por la refrigeración que las corrientes frías, producidas por el deshielo de algunas zonas polares que siempre fueron de hielos continuos.

### EL SOCORRIDO RECURSO DE CULPAR AL ATOMO

Por otra parte, ¿y cómo no, también hay quien echa mano del socorrido recurso del átomo para justificar este rigor veraniego. Según los defensores de esta teoría, las explosiones atómicas lanzan al espacio millones de toneladas de partículas de polio, que sirven como centros de condensación que atraen el vapor de agua atmosférico hacia determinados puntos, pero deja la atmósfera "seca" en otros. Esto permite que los rayos solares alcancen con más fuerza estos puntos terrestres.

Sea cual sea la causa, lo indudable es que a través de unos años de canícula como no se conocen. Esto puede no notarse demasiado en países cálidos como España, por ejemplo, pero en otros, tales como Bélgica, Alemania e incluso Francia, se están registrando temperaturas insólitas.

Basta con decir que en Alemania, donde por esta época la temperatura normal suele ser de unos veinticinco grados de máxima, se han alcanzado muy cerca de los cuarenta, y no sólo en un punto, sino en diversos y alejados lugares del país.

Siempre ha habido veranos excesivamente rigurosos; pero, desde luego, el mundo, en lo que la historia científica recuerda, jamás conoció una época de tanto desorden climatológico.

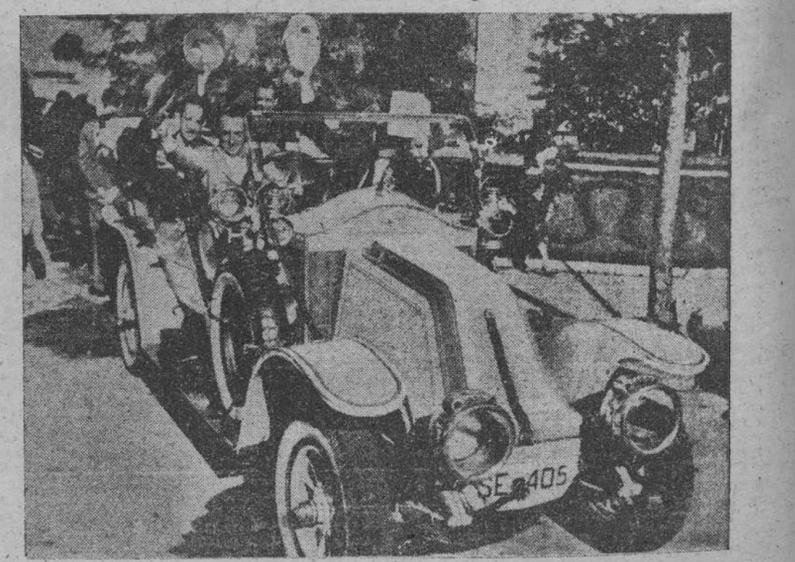
### UN JOVEN ESPABILADO

A raíz de su ingreso en el partido Kruschew llama la atención de los jefes por su inteligencia despierta aunque poco cultivada. Como el incipiente partido necesitaba dirigentes bien formados se le mandó el año 1922 a un laboratorio industrial para que aprendiese la técnica. Nikita era ya un hombre maduro que no se conformaba solo con empezar. A la edad de treinta y cinco años le vemos en la Academia Industrial "Stalin".

El año 1929 marca la etapa sentimental de nuestro hombre. Siendo alumno de la Academia conoce a la que será su esposa. Una chica un poco más joven que él, pequeña un poco gorda, alegre y con voluntad de acero. Se casaron y tuvieron dos hijos y dos hijas. El mayor murió en la batalla de Stalingrado, después de escapar del hospital donde estaba convaleciente de una herida para reintegrarse al frente. Nikita recibió la noticia mientras defendía una posición cercana a la de su hijo.

Su segundo hijo se llama Sergej y tiene veintidós años. Es un modesto estudiante de la Universidad que no parece hijo de su padre. Jamás se han dado dos tipos más opuestos. Kruschew es un hombre poco delicado, chillaba más que hablaba, es indiscreto y llega hasta la grosería. Su afición por la bebida ha sido bien aprovechada por la propaganda, a la que no le ha hecho falta exagerar nada en este punto. Asegurar que cuando recibió la noticia de la muerte de su hijo mayor es-

## De antes de la guerra... del 14



Don Ramón Pineda y algunos de sus amigos saludan alegremente, agitando sus sombreros de ala ancha, desde su coche, el último "Renault" construido en 1908 que se preservó. El Conurso Internacional de Automóviles Antiguos, que acaba de celebrarse en Italia con participación de 25 viejos vehículos de diversos países.

# A los doce años llegó DON SIMEON GARCIA a Santiago y de aquí arrancó su obra

Ortiguera de Cameros es un nombre que nos suena bien a los compostelanos sencillamente porque de aquel pueblecito de la Provincia de Logroño, allí donde el año de 1845 se nos vino a parar Dios por qué azares de

la vida-- un muchacho de doce años, Simeón García de Olalla de la Riva, que sabía por dónde se andaba y tenía empuje. Tales serían su ímpetu y su capacidad que sólo unos años más tarde, hace exactamente cien años lo encontramos fundando una sociedad de compradores de tejidos con el nombre de "J. Riva y García", un negocio pequeño pero que serviría de cimiento nada menos que a una empresa que durante el centenar de años que lleva de existencia ha progresado de tal modo y con tal espíritu que hoy Santiago puede enorgullecerse de haber acogido a aquel rapaz que le hizo cuna de su vasta obra.

Porque Simeón García no se paró en aquella primera victoria. En 1866 ya fige el negocio de su exclusiva cuenta y continúa con su temple de gran hombre dándole vueltas a la cabeza en busca de perfeccionamientos. En abril del mismo año casa con doña Juana Blanco Navarrete. Este hecho tan vulgar, en sí, es otro de sus grandes aciertos. Significa la fundación de una familia que ha sabido seguir sus pasos en un camino, que si fue por él iniciado, fue luego ensanchado y espléndidamente afirmado por sus sucesores.

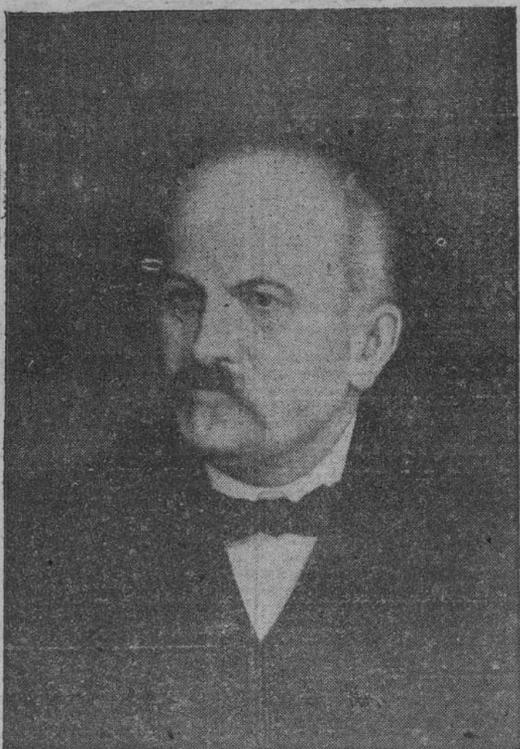
La clave de su organización se manifiesta, no obstante, al formar una sociedad en 1872 con arreglo a sus propias ideas. La fórmula consistió en hacer de sus propios empleados y colaboradores, socios de la empresa, mediante la educación y el adiestramiento.

Responde a este criterio de elevar al personal a puestos dirigentes según su valer todo lo que en orden a la formación de la juventud, mediante la creación de instituciones docentes, para las clases humildes fue fundado por él y por su familia. Es un magnífico ejemplo en este aspecto, la Escuela de la Inmaculada que inauguraron en Santiago en 1924 y aún sigue dando magníficos frutos.

En 1873 constituyó en Alcoy otra de sus empresas y en 1877 amplió su radio de acción al crear la sociedad "Nieto, García y Riva" de Barcelona, que más tarde cambió este nombre social por el de "Riva y García". De esta época son también las Hijas de Vilagarcía (1878) y Oreña (1879) y la casa de La Coruña (1884) extendiendo el negocio hasta Bilbao.

Encontrándose en viaje de negocios en Alcoy falleció súbitamente, el 31 de mayo de 1889 aquel hombre que no solamente supo crear un negocio próspero y progresivo, sino también una escuela mercantil inspirada en sus ideas renovadoras, amplias y generosas, en su temeridad y en su amor al trabajo.

D. Simeón García dejó al morir una organización concreta. Pero dejó sobre todo un espíritu a la dinastía de sus sucesores, familiares o colaboradores y empleados. Sus hijos Jacobo, Manuel y



D. Simeón García de Olalla y de la Riva

Timoteo juntamente con sus yernos Benigno de la Riva y Adolfo Sáenz Diez fueron los primeros continuadores. Ellos fundaron las casas de Vigo, Oledo Santander, Ferrol, Pontevedra, Gijón, Lugo y Madrid. El último de ellos falleció en 1929 y los hijos de éstos, que ya eran socios en vida de la segunda generación establecieron las entidades de León y Burgos. En total son hoy treinta y un establecimientos de venta al público, a los que hay que añadir una serie de empresas en las que la Entidad Simeón García tiene participación mayoritaria.

Santiago se honra hoy de haber visto nacer en la vida de los negocios, a D. Simeón, en aquel año de 1845 y lo considera un preclaro hijo de la Ciudad, porque si bien no era natural de aquí, aquí comenzó su obra y sigue estando la casa - madre. Compañista está muy vinculada a la familia de D. Simeón, que tanto ha favorecido su crecimiento. Basten sólo recordar a aquella dama, que hace poco nos abandonó con tan gran sen-

timiento de todos cuantos la conocieron y no podrán jamás olvidarla.

J. L. G.

# La falta de delicadeza y las groserías de Kruschew son famosas

Cualquiera puede conocer a poco que se empeñe la vida privada de un estadista lo que hace durante cualquier hora del día y como es su mujer. No existe una imposibilidad absoluta como cuando se intenta indagar en la Historia o en la simple vida de hogar de los jefes soviéticos. Entonces parece que el telón de acero se cierra sobre la puerta de la casa impidiendo atisbar por la cerradura algunos de los secretos de muros adentro.

Por eso, todo lo referente a los capostotes comunistas, se construye sobre rumores o retazos de una vida que cambió muchas veces de signo y de cámara.

### EL BORRACHO DEL KREMLIN

Nikita Sergej Kruschew, más conocido por su último apellido, es el que lleva actualmente la batuta de la política en su país. Aunque en las fotografías aparece como un hombre grueso y desprovisto de agilidad corporal jugaba al fútbol en su juventud, distinguiéndose sus compañeros con el apodo de "Foot-Ball". Era esbelto y ágil. Con la edad Kruschew ha dejado los buenos hábitos del deporte para dedicarse integralmente a la política. Pero para llegar a esta posición Nikita ha dado muchos tumbos en la vida.

Hijo de un labrador de Kaonovka, pueblo de la provincia de Kirov, nació en 1894. Ayudó a sus padres en las faenas agrícolas hasta que cambió por la profesión de minero, que desarrollaba en Donbas. Nikita no estaba en aquellos tiempos afiliado al partido comunista, pero tomó parte activa en la revolución de octubre de 1917 y como la nueva

doctrina parece entusiasmarle ingresó en el partido en 1918. Desde ese momento la carrera del futuro dictador es rápida.

### SU MUJER SALE POCO DE CASA

A su mujer no se la ve jamás con él pero dicen que el humorismo característico Nikita es copiado del suyo. Sale poco de casa y tíltimeamente se la ha visto bastante bien vestida en una exposición de moda inglesa celebrada en Moscú. Sigue siendo más gorda e insignificante que cuando se conocieron. Los años no pasan en balde. Kruschew también debe sentirlos, pues su portadora sus óheras, sus condlonas y el buen humor no pueden ocultar que cuenta en su haber 63 años.

Las dos hijas forman rancho aparte. Se llaman Nadia y Rada. Una de ellas, casó con Alexei Adhubel director del órgano de la juventud comunista "Komsomolskaya Pravda", pero la otra ha dado mucho que hablar en los círculos elegantes de Moscú después de su fuga con el apigo de una famosa actriz rusa. Cuando Nikita habla de ella lo hace jovialmente y dice que gracias a sus hijas no paga impuestos al Estado. Y es que Kruschew vive dentro de sí al inevitable burgués que representa su figura; amigo de los placeres de la mesa y de no pagar impuestos.

J. B. (Una exclusiva de la Agencia EUROPA. Prohibida su reproducción.)

## MOSAICO

ROMA.—Antonio Battistini, empleado en el Aeropuerto de Capoue, comietza ahora el relato de sus memorias por estas palabras: "Cuando yo estaba muerto... Hace varios meses se encontraba en el campo de aviación, cuando fué golpeado por la hélice de un avión en marcha. Cayó al suelo con el cráneo fracturado. El médico certificó la muerte. Poco después, su señora rezaba en el depósito a los pies de su marido, cuando de repente el muerto hizo un ligero movimiento. No vivirá más de 20 minutos", estimó el médico llamado con urgencia. La señora Battistini se empeñó e hizo transportar a su marido al hospital.

Durante seis horas el doctor Marandola extrajo del cráneo del moribundo los 32 trozos de hélice y curó las múltiples heridas. Al cabo de seis semanas Antonio salía por primera vez del coma. En el curso de los meses siguientes se restableció con prodigiosa rapidez. Acaba de salir del hospital y pronto volverá a su empleo. Ni su memoria ni su rapidez de reacción ni su inteligencia han sido afectadas. El único problema en suspenso: Este género de operaciones modifica en general la personalidad. ¿Cuál será el nuevo carácter del resucitado?

### LOS FILETES DE HORMONAS

LONDRES.— Pronto aparecerá en las mesas inglesas el filete de hormonas. Las vacas, terneros, corderos y puercos son tratados ya en Inglaterra con hormonas sintéticas. Se les desliza bajo la piel de la oreja una pequeña tableta de hormona o bien se mezcla en sus alimentos polvo hormonal.

Resultado: los animales no desarrollan grasas y su masa de carne consumible aumenta de un 40 a un 50 por ciento. Los ganaderos aseguran que este método no es peligroso para el consumidor.

Pero las hormonas no son el único tratamiento a que va a someterse a los animales de carne. Algunos afirman que los antibióticos tales como la penicilina aseguran un crecimiento más rápido. Y como América se encuentra siempre a la cabeza del progreso, he aquí lo que nos amenaza de ultramar: la carne con polvo de lejía. Los americanos aseguran que los detergentes mezclados al alimento de los animales, emulsionan las grasas y las hacen desaparecer.

## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

HORIZONTALES: 1.— Camión. Promover una disputa. 2.— Nombre de letra. Andúves por la calle. 3.— Ruedor Desistencia verbal. 4.— Novios. 5.— Verbo Quejido. Demos mostrativo. 6.— Villa de la provincia de Burgos. Conjunction latina. Artículo. 7.— Completas 8.— Desistencia verbal. (Al revés) Ser Supremo. 9.— Arrojo. Parienta. 10.— Marchábase. (Al revés) Período de tiempo.

VERTICALES: 1.— Decramaré un líquido. Seis. 2.— Estado anímico. Licor. Prefijo inseparable. 3.— Idígena de las montañas de Filipinas. Rey de los hunos. 4.— Dureza. Hijo de Afrodita. 5.— Voz de mando. Pasado. Nota musical. 6.— Vil. Yunque de platero. 7.— Plane-

## RINCÓN AMENO

SOMBRERO

ta. Naípe. 8.— Campeón. Nombre de letra. Tres. 9.— Nota musical. Nombre de mujer.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Hez. Ti-mo. 2.— Esa. Arena. 3.— Lega. Aas. 4.— Abonado. 5.— Ca. aT. Sin. 6.— Osa. Ot. aE. 7.— Novenos. 8.— Er. Malo. 9.— Bazar. Pas. 10.— A-va-la. Oso.

VERTICALES: 1.— Helicón. Ba. 2.— Ese. Aso. aV. 3.— Zaga. Avé. 4.— Abá. Eral. 5.— Ta. Orón. Ra. 6.— Irán. Tom. 7.— Mesas. Sa-po. 8.— oN. Día. Las. 9.— Na. Oneroso.

EDAD

Nna señora ofrece a un invitado una copa de coñac.

—Este coñac data del día de mi nacimiento.

—¡Caramba! —exclama el invitado—. ¡No creí que sería tan vieja!

DIAGNOSTICOS

Una señora ofrece a un invitado un visítando un hospital, oye que entre dos enfermos se ha armado una gresca terrible y se están ha-

formula los diagnósticos soy yo, ¡SI SERIA FEO!

—¡Prepárate a morir! —exclama furioso el hombre malo, apuntando con un revólver a su víctima.

—¿Por qué? —pregunta ésta.

—Porque yo siempre juré que mataría a cualquiera que se pareciera a mí.

—¿Y yo me parezco a tí? —preguntó la víctima.

—Sí.

—¡Pues entonces máteme!

### CARGOS CONTRADICTORIOS

En Lausana, el presidente de la Sociedad Protectora de Animales es, al mismo tiempo, director de los mataderos municipales. Detalle interesante: es también veterinario.

### EL FRIO

En 1891, las bulliciosas cigarreras madrileñas amatazaron con un planito si no se mejoraban las condiciones en que trabajaban.

Se quejaban del intenso frío que se dejaba sentir en las naves en que trabajaban, frío que les atería los dedos, en perjuicio del trabajo a desajo que debían realizar. Fueron colocadas estufas en las saves de trabajo, pero la extensión de éstas y las pésimas condiciones del edificio hicieron que apenas se notara una merma en el frío. Hasta que se acordó el traslado de la Fábrica de Tabacos a edificio más conveniente no cesaron las protestas.



—Mi sombrero tiene forma de jofaina. Lo he comprado para ir a la playa.

—¿Qué pasa aquí?

—Ha dicho que soy un burro —dice uno de los enfermos.

Y el médico, cortando la cuestión, dice con gran energía: —No tolero ninguna invasión de mis funciones. Aquí el único que